

HAFFBAUM ALLES IM GRÜNEN BEREICH





Baumfällung

Auch der prächtigste Baum muss eines Tages gefällt werden. Krankheiten, Unwetterschäden oder sehr hohes Alter können dafür die Ursachen sein. Doch nicht jeder Baum hat genügend Platz zum Fallen. Mittels Seilklettertechnik u. Hubarbeitsbühne erreichen wir jede Stelle im Baum und können so einzelne Äste und Stammteile kontrolliert zu Boden lassen, ohne dabei Schäden am Standort anzurichten.



Stubbenfräsen

Nach jeder Baumfällung stellt sich die Frage: Was passiert mit dem lästigen Stubben? Wir haben die Lösung! Mit einer Fräse entfernen wir den Baumstumpf restlos. Auf Wunsch entsorgen wir das Fräsgut und verfüllen das Loch mit Erde. Jetzt kann Rasen gesät werden. Wenige Wochen später erinnert nichts mehr an den gefällten Baum. Ihr Rasenmäher kann wieder problemlos über das Grundstück gleiten.









Heckenschnitt

Sie verfügen über keinerlei Erfahrung im Hecken- oder Strauchschnitt? Vielleicht fehlt Ihnen auch einfach nur die Zeit, selbst im Garten Hand anzulegen? Dann vertrauen Sie dem Fachmann und setzen auf unsere jahrelange Erfahrung in der Grünpflege! Mit Sachkenntnis und professioneller Ausrüstung bringen wir Ihre Hecken und Sträucher problemlos wieder in Form. Selbstverständlich kümmern wir uns auch um die komplette Entsorgung oder häckseln die Äste zur weiteren Verwendung im Garten.



Obstbaumpflege

Egal welche Obstbäume Sie Ihr Eigen nennen, Hochstämme, Spindelbäume oder Spalierobst, jede Baumform braucht einen individuellen Schnitt. Ebenso spielt das Baumalter eine entscheidende Rolle. Benötigt Ihr Apfelbaum oder Ihre Kirsche einen Erziehungsschnitt oder eher eine Kronenreduzierung? Wir beraten Sie gerne bei diesem Thema, damit die einzigartige Kultur des Obstanbaus in unserer Region noch viele Jahre Früchte trägt. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!





0171-2125180



www.haffbaum.de





039771-812954 kontakt@haffbaum.de Besichtigung v. Angebot kostenlos

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

WIR IN UER GmbH Bahnhofstraße 43 17358 Torgelow Telefon: 03976/2565005 Mail: info@WIRINUER.de www.WIRINUER.de USt-IdNr.: DE 331333297

GESCHÄFTSFÜHRER

Danny Krüger / Design Doreen Vallentin / Management René Plückhahn / Vermarktung

ERSCHEINUNG & AUFLAGE

monatlich, 22.000 Exemplare

VERBREITUNG

Uecker-Randow-Region, Uckermark und ausgewählte Auslegestellen

DRUCK & VERTEILUNG

LINUS WITTICH Medien KG Röbeler Strasse 9 17209 Sietow

TERMINE DER NÄCHSTEN AUSGABE

Redaktionsschluss: 14. Juli 2021 Erscheinungstermin: 30. Juli 2021

Wir behalten uns das Recht der auszugsweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit unserer Meinung übereinstimmen. Das Magazin enthält Fotos und Grafiken von pixabay und Icons von FontAwesome.com

Die in diesem Magazin veröffentlichten Inhalte und Werke unterliegen dem Urheberrecht. Jede Weiterverwertung bedarf einer vorherigen schriftlichen Einwilligung des Autors bzw. Urhebers.

Die AGB finden Sie auf unserer Webseite unter www.WIRINUER.de



@WIRINUER



@WIRINUER



@WIRINUER



Ein kleines aber feines Jubiläum



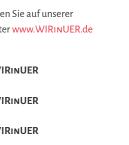
Wir haben Grund zum Feiern: Unsere Firma. die WIR IN UER GmbH, ist jetzt genau ein Jahr alt. Am 1. Juli 2020 haben meine beiden Kollegen Doreen Vallentin, René Plückhahn und ich den mutigen und wichtigen Schritt in die langersehnte Selbstständigkeit gewagt. Gemeinsam zu dritt haben wir bereits einiges an Erfahrung in der Medienwelt gesammelt und dann vor einem Jahr unsere eigene Agentur für Grafikdesign, Druck und Web gegründet. Wir haben ein regionales Internetportal ins Leben gerufen und geben seit September letzten Jahres jeden Monat unser beliebtes Regionalmagazin mit gleichem Namen heraus. Unser Ziel von Anfang an ist es, die Leserinnen und Leser, also Sie, mit interessanten und abwechslungsreichen Themen aus der gesamten Uecker-Randow-Region von Nord bis Süd zu erreichen. Das schaffen wir mit 22.000 Magazinen, die jeden Monat in die Briefkästen der Städte Pasewalk, Torgelow und Ueckermünde sowie bei unseren über 100 Auslegestellen landen.

Wir sind aber nicht nur zu dritt aktiv. Teresa Mirasch und Carina Giard schreiben als freie Mitarbeiterinnen regelmäßig lesenswerte Artikel für unser Magazin. Detlev Herrenkind verdanken wir viele faszinierende Gartenthemen. Aber auch andere Themen haben einen Platz in unserem Magazin gefunden. Unter der Rubrik "Dit un Dat (up Platt)" lassen wir gemeinsam mit Karin Albrecht die plattdeutsche Sprache aufleben. Außerdem veröffentlichen wir gern Gedichte unserer Leserinnen und Leser, wie beispielsweise von Ines Reimer, Kerstin Blumberg oder Helmut Hillmann.

Natürlich wäre das Magazin so in dieser Art ohne unsere vielen treuen Kunden, die mit uns den Weg bisher gegangen sind, nicht möglich. Außerdem haben wir zahlreiche Kunden als Auslegestelle gewonnen. Dafür möchten wir uns bei allen herzlich bedanken und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit!

Nun wünsche ich Ihnen viel Spaß beim Lesen dieser Ausgabe. Nehmen Sie gern wie viele andere Leserinnen und Leser am Fotowettbewerb teil und lösen unsere vielfältigen Rätsel. Tolle Preise warten wieder auf Sie!

IHR DANNY KRÜGER





Danny Krüger Geschäftsführer Design krueger@WIRINUER.de



www.WIRINUER.D

Doreen Vallentin Geschäftsführerin Management Tel. 0160/99471927 vallentin@WIRINUER.de



René Plückhahn Geschäftsführer Vermarktung Tel. 0159/03895163 plueckhahn@WIRINUER.de





Wir machen den Weg frei.

Hinweise zu Risiken der Anlageform

Bonitätsrisko: Die Bank ist der BVR Institutssicherung GmbH und der Sicherungseinrichtung des Bundenstrischer Schwierigkeiten des Verweiserschlossen. Diese institutsbezogenen des Verweiserschlossen und Raiffeisenbanken e.V. angeschlossen. Diese institutsbezogenen des Verweiserschlossen und Raiffeisenbanken e.V. angeschlossen Alle institute, die diesen Sicherungssysteme haben die Aufgabe, drohende oder bestehende wirtschaftliche Schwierigkeiten Bei den innen angeschlossen situten abzuwenden oder zu beheben. Alle institute, die diesen bei den ihnen angeschlossen sind, unterstützen sich gegenseitig, um eine Insolvenz zu Sicherungssystemen angeschlossen sind, unterstützen sich gegenseitig, um eine Insolven zu erstille den im Falle der vermeiden. Nachrangigkeitsrisiko: Ansprüche aus der nachrangigen Enlage werden im Falle der vermeiden. Nachrangigkeitsrisiko: Ansprüche aus der nachrangigen Enlage Werden im Falle der vermeiden. Nachrangigkeitsrisiko: Ansprüche aus der nachrangigen Enlage werden im Falle der vermeiden. Nachrangigkeitsrisiko: Ansprüche aus der nachrangigen Enlage werden im Falle der Vermeiden. Nachrangigkeitsrisiko: Ansprüche aus der nachrangigen Enlage werden im Falle der Vermeiden. Nachrangigkeitsrisiko: Ansprüche aus der nachrangigen Enlage werden im Falle der Vermeiden vermeiden. Nachrangigkeitsrisiko: Ansprüche aus der nachrangigen Enlage werden im Falle der Vermeiden vermeiden. Nachrangigkeitsrisiko: Ansprüche aus der nachrangigen Enlage werden im Falle der Vermeiden vermeiden. Nachrangigen Gläubiger erführt. Die Vermeiden vermeinen vermeinen vermeiden vermeiden vermeiden vermeinen vermei



Was einer allein nicht schafft, das schaffen viele

Die Idee der Genossenschaftsbanken wurde im 19. Jahrhundert geboren. Damals waren gerade Bauern, Handwerker und kleine Unternehmen von sozialen Nöten betroffen. Da ihnen der Zugang zu städtischen Privatbanken fehlte, waren sie auf private Geldverleiher angewiesen.

Hermann Schulze-Delitzsch und Friedrich Wilhelm Raiffeisen entwickelten fast zeitgleich die genossenschaftliche Idee der "Hilfe zur Selbsthilfe" und regten die Gründung von Kredit- und Darlehenskassenvereinen an. Sie legten so den Grundstein für die Entstehung von Genossenschaftsbanken, die auf der Mitgliedschaft vieler basiert, die ein gemeinsames wirtschaftliches Ziel erreichen. Mit einem oder mehreren Geschäftsanteilen sind sie an ihrer Bank beteiligt und können bei Entscheidungsprozessen mitbestimmen.

Anfang Juni 2021 präsentierten der Vorstandsvorsitzende Dr. Martin Polle und der Vorstand Steffen Trost den Jahresabschluss 2020 auf einer Pressekonferenz. Die VR-Bank Uckermark-Randow eG entwickelt sich weiter positiv. Bei der virtuellen Generalversammlung Mitte Juni konnten sich dann alle Mitglieder einen detaillierten Überblick der positiven Entwicklung und der festen Veran-

Morgen

kerung in der Region verschaffen und über Beschlussfassungen mit einem virtuellen Wahlzettel abstimmen. Wenn auch Sie nicht nur auf re-Finanzkompegionale tenz vertrauen und von

persönlicher Beratung profitieren, sondern auch Teilhaber sein wollen, werden Sie Mitglied bei der Bank aus der Region. Es erwarten Sie viele Vorteile und Vergünstigungen sowie attraktive Dividendenzahlungen. Weitere Informationen finden Sie auch unter: www.traditionell.fortschrittlich.de.



Monique Sy bei einem Videoanruf im Service-Center in Prenzlau.



Monique Sy, Siegrun Houdelet-Oertel und Ioanna Iablonska (v.l.)* vor der Löcknitzer Filiale.

11.414 Mitglieder tragen die Bank. 39.252 Kundinnen und Kunden vertrauen den Finanz-Dienstleistungen und machen die Genossenschaftsbank zur größten Personenvereinigung der Region. Mit 123 Mitarbeitern und sieben

Auszubildenden ist die VR-Bank Ucker-

mark-Randow einer der kann kommen. größten Arbeitgeber. Mit 90.000 Euro wurden soziale Projekte in Wir machen den Weg frei. gesamten Uecker-Ran-

dow-Region und der Ucker-

mark im Jahr 2020 unterstützt. Traditionell, fortschrittlich, persönlich und digital - dafür steht die VR-Bank Uckermark-Randow eG. In fünf Kompetenzzentren, darunter in Prenzlau und Pasewalk, und weiteren sieben Filialen werden die Kunden betreut. In den vergangenen Jahren wurden die Zentren und Filialen sukzessive modernisiert und an das geänderte Kundenverhalten angepasst, so auch in Löcknitz. 2.123 Kunden der Region Löcknitz-Penkun vertrauen ihrer Genossenschaftsbank. Sie werden seit Juli 2020 am neuen Standort in der Chausseestraße 80 betreut. Das Gebäude beherbergte einst die Apotheke. Modern und geschmackvoll eingerichtet, bietet einer der beiden Beratungsräume trotzdem Platz für einen alten Apothekenschrank und erinnert so an die Geschichte des Hauses.

"Die Beratungszeiten in unserer Filiale sind an das Kundenverhalten angepasst", so die verantwortliche Teilmarktleiterin Monique Sy. Täglich ab 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, zusätzlich montags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und





In der Löcknitzer Filiale trifft Tradition auf modernes Design.

dienstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr sind die drei Mitarbeiterinnen für ihre Kunden gern Ansprechpartner rund um das Thema Finanzen. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, Fragen in der Filiale über den VR-Videoservice zu klären. "So ist es auch außerhalb unserer Öffnungszeiten möglich, mit einer der drei Mitarbeiterinnen des Service-Centers in Prenzlau persönlich zu sprechen", erläutert Monique Sy bei der Demonstration eines Videoanrufes. Je nachdem, ob Kunden und Mitglieder persönlich in den Kompetenzzentren und der Filiale betreut werden möchten oder ihre Bankgeschäfte online erledigen wollen, die VR Bank Uckermark-Randow eG ist für die Zukunft gut aufgestellt. DOREEN VALLENTIN



Einer der beiden Beratungsräume erinnert an die alte Apotheke. FOTOS: DANNY KRÜGER

Die Mitarbeiter der VR-Bank Uckermark-Randow eG unterziehen



Unser Angebot für Grafikdesign und Druck

- Adventskalender
- Aktenordner
- Angebotsmappen
- Aufkleber
- Banner
- Beachflags
- Beutel
- Bierdeckel
- Blöcke
- Bonbons
- Briefpapier
- Briefumschläge
- Broschüren
- Bücher
- Buttons
- Corporate Design
- Couponbögen
- Durchschreibesätze
- Einladungskarten
- Eintrittskarten
- Etiketten auf Rolle
- ▶ Fahnen & Flaggen
- Figurenaufsteller
- Flaschenöffner
- ► Flyer & Falzflyer
- ▶ Fußmatten
- Geburtstagskarten
- Getränkebecher
- Getränkedosen
- Getränkekarten
- Gläser
- Gummibärchen
- Haftnotizen
- Hefte
- Hochzeitskarten
- Kalender
- Kartenhüllen
- Kataloge

- Klebefolien
- Klemmbretter
- Kugelschreiber
- Kundenstopper
- Lanyards
- ► Lineale
- Logodesign
- Luftballons
- Magnetfolien
- Mousepads
- Notizbücher
- Öffentlichkeitsarbeit
- Ordner
- Papiertüten
- Plakate & Poster
- Plastikkarten
- Postkarten
- Präsentationsmappen
- Roll-Up Displays
- Schilder
- Schmuckbögen
- Schreibtischunterlagen
- Spielkarten
- Stempel
- Stempelkarten
- Taschen
- Tassen
- Tischaufsteller
- Türanhänger
- Urkunden
- USB-Sticks
- Visitenkarten
- Wahlplakate
- Webseiten
- Weihnachtskarten
- Zeitschriften
- Zollstöcke
- und vieles mehr ...



Giersch – ein Unkraut?

Fast jeder Haus- und Gartenbesitzer kennt dieses Unkraut. Es wächst in Gärten und Parks, auf ieder Wiese, in Wäldern und ist eigentlich überall: Giersch (Aegopodium podagraria). Die meisten Gartenbesitzer wollen dieses lästige Unkraut ausrotten. Aber die Pflanze ist sehr hartnäckig und kommt immer wieder. Dabei ist das Unkraut essbar und sogar sehr gesund, was viele nicht wissen. Giersch soll bei Rheuma und Gicht helfen sowie harntreibend. krampflösend und entzündungshemmend sein. Gegen weitere Beschwerden hilft es mitunter auch. Außerdem schmeckt es gut und kann als Ersatz für Petersilie genutzt werden. Die Erntezeit der jungen Blätter ist in der Regel von März bis Mai, die Blüten kann man von Juni bis August pflücken und die Samen bis September. Sogar die Triebe und Wurzeln kann man nutzen.

letzt ist nur die Frage, woran man Giersch erkennt und nicht mit teils giftigen Pflanzen verwechselt. Denn Hundspetersilie. Hecken-Kälberkropf und Schierling sehen zum Verwechseln ähnlich aus. Die Blätter sind dreigeteilt und gefiedert, der Stängel ist unbehaart, dreikantig und kann bis zu einem Meter hoch werden. Die Blüten sitzen auf mehreren Strahlen und sind weiß (eine sogenannte Doldenblüte). Die Samen sind anfangs grün und später braun bis maximal 4 mm lang. Der Geruch erinnert zudem etwas an Petersilie. Die Blätter werden am häufigsten für Salate, Ouark, Suppen, als Ersatz für Spinat und in Smooverwendet. Außerdem schmeckt ein damit frisch aufgebrühter Tee sehr lecker und soll wie auch andere Kräutertees gegen viele Beschwerden helfen. Wer rechtzeitig und regelmäßig erntet, kann die jungen Blätter auch im Sommer noch genießen, denn diese wachsen stetig nach. Die Samen kann man entweder frisch oder getrocknet als Gewürz für diverse Speisen verwenden. Falls Sie bereits einige Rezepte mit Holunderblüten ausprobiert haben, können Sie Gierschblüten ganz ähnlich verwenden.

DANNY KRÜGER



Wir beraten Sie individuell nach Ihren Wünschen! Fragen Sie uns! ☑ info@WIRINUER.de

Früh morgens und abends durch den Tierpark pirschen

Wer schon immer einmal wissen wollte, wie die Bewohner des Ueckermünder Tierparks in den Tag starten, hat seit dem 22.06.21 Gelegenheit dazu. Immer dienstags in der Zeit von 8.00 bis 10.00 Uhr kann man ihnen sozusagen auf den Frühstückstisch schauen. Vielleicht begegnet man aber auch dem einen oder anderen Langschläfer. Die soll es genau wie bei uns Menschen geben. Treffpunkt ist am Haus des Gastes. "Maximal 30 angemeldete Personen können gemeinsam die Tiere am frühen Morgen beobachten. Für Erwachsene und Kinder ab 4 Jahren ist das gleicher-

maßen ein schönes Erlebnis. Geeignete Kleidung ist wichtig", so Tierparkdirektorin Katrin Töpke. Die Wolfsnacht ist eine weitere spannende Aktion, die der Tierpark Ueckermünde zusätzlich für die Ferien in MV anbietet. Donnerstags in der Zeit von 20.00 bis 22.00 Uhr haben Interessierte die Möglichkeit, am frühen Abend durch die beliebte Einrichtung der Stadt Seebad Ueckermünde zu pirschen. In der Dämmerung beobachten, wie der Tag im Tierpark ausklingt und die typischen Geräusche der Tiere zu hören, ist spannend und aufregend zugleich. Treffpunkt hier ist eben-

falls am Tierparkeingang. Kinder, die mit ihren Eltern an der Wolfsnacht teilnehmen möchten, sollten aber schon das 6. Lebensjahr vollendet haben. Da es auch im Sommer abends empfindlich kühl werden kann, ist entsprechende Kleidung von Vorteil.

Für beide Angebote können sich Interessierte telefonisch unter 039771 54940 oder per E-Mail: kontakt@tierpark-ueckermuende.de anmelden.





Für Erwachsene kostet die Teilnahme 7 €, pro Kind sind 5 € zu zahlen. Bitte beachten Sie bei der Anmeldung die Corona-Regeln für den Tierpark Ueckermünde. Alle aktuellen Informationen finden sie auf der Internetseite tierpark-ueckermuende.de. Der Tierpark hat täglich von 10.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

DOREEN VALLENTIN



TURSOMMER IM

Veranstaltungshighlights

Mi. 30. Juni, 19 Uhr, Friedgarten Live im Kloster "Sofia Talvik"

So. 4. Juli, 15 Uhr, Friedgarten

Die schon wieder! – Hildegard von Bingen Humorvoller Theaternachmittag mit Heike Feist & Gotthard Lange und Klostergeflüster -

Feist & Gotthard Lange und Klostergeflüster kurzer Einblick in das Leben und die Geschichte des Klosters.

Fr. 16. Juli, 19 Uhr, Friedgarten Open-Air-Konzert "Old Salt"

Sa. 31. Juli, 19 Uhr, Friedgarten

Theisen Total – Ein Tollpatsch gibt Vollgas Sommer-Open-Air-Comedy mit Johann Theisen

Fr. 6. August, 19 Uhr, Friedgarten

Live im Kloster "Bastian Bandt"

Konzert mit dem in der Uckermark lebenden Liedermacher

Sa. 14. August & So. 15. August 11 - 18 Uhr, Kreuzgang/Friedgarten

Kultur-Sommer-Markt

Deutsch-Polnischer Händlermarkt mit Programm

Do. 19. August, 19 Uhr, Friedgarten

Literatur im Kloster – 6. Poetry Slam Prenzlau

So. 29. August, 17 Uhr, St. Nikolai Kirche Uckermärkische Musikwochen

Johannes Brahms: Deutsches Requiem Kooperationskonzert mit Kulturfeste im Land Brandenburg e.V. Sa. 11. September, Friedgarten **Musik in alten Gemäuern**

Konzerte zum 28. Tag des offenen Denkmals

14 Uhr: Dieter "bornzero" Bornschlegel 16 Uhr: DanaMaria & Band

18 Uhr: Uckermark Blues Band

Ausstellungshighlight

Sonderausstellungsraum

Ausstellung "Nägel mit Köpfen. Von der Uckermark in die Welt – 700 Jahre Familie v. Stülpnagel"

bis 31. Oktober

Mai - Sept. Di-So 10 - 18 Uhr

Okt. - April Di-So 11 - 17 Uhr

Änderungen vorbehalten!

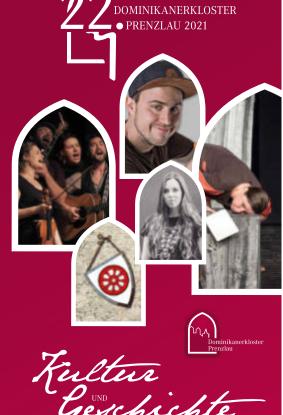
Tickets

Dominikanerkloster Prenzlau Tel. 0 39 84/75 280 Stadtinformation – Tel. 03984 / 75 163 oder www.reservix.de

Aktuelle Informationen, Änderungen & geltende Hygienemaßnahmen sowie Verordnungen unter

www.dominikanerkloster-prenzlau.de

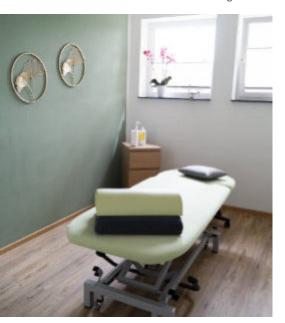




Physiotherapeutin aus Leidenschaft

Anja Großmann-Funke eröffnete am 3. Mai ihre eigene Physiotherapie-Praxis mit kassenärztlicher Zulassung. Sie wird von ihrer Freundin Steffi Ruhnau unterstützt. Beide Frauen sind ausgebildete Physiotherapeutinnen und konnten in unterschiedlichen Praxen der Region vielfältige Erfahrungen sammeln. "Die Selbstständigkeit war nicht unbedingt meine Traumvorstellung, doch aufgrund des bisherigen Werdegangs ergab es sich dann. Manchmal muss man eben neue und andere Wege gehen", blickt Anja Großmann-Funke auf die letzten Monate zurück. Ursprünglich hatte sie darüber nachgedacht, Praxisräume anzumieten oder eine bestehende Immobilie entsprechend den Erfordernissen und eigenen Ansprüchen umzubauen. Doch da sich in Ueckermünde nichts Passendes fand, fiel die Entscheidung auf einen Neubau. In Rekordzeit setzten die Handwerker alle Wünsche um. Bereits nach nur neun Monaten war das neue Gebäude fast fertig. Kleine Restarbeiten sind noch erforderlich, doch die standen der Neueröffnung Anfang Mai nicht im Wege.

Die tiefe Verbundenheit mit ihrer Heimat spiegelt sich auch in der Gestaltung und Einrichtung der Praxisräume wider. Der Empfangstresen aus Holz und Holzplanken sowie die ausgewählten Tapeten mit Motiven von Gräsern symbolisieren die Haffregion. Für die Anwendungen stehen sechs Behandlungsräume und ein Gymnastikraum zur Verfügung. Sie wurden liebevoll mit unterschiedlichen Motiven wie Gingkoblättern, Pusteblumen oder Schmetterlingen gestaltet. Entsprechend der Gestaltung erhielten sie auch ihre Bezeichnung. Neben





Anja Großmann-Funke und Steffi Ruhnau (v.l.) erwarten Sie in den neuen Praxisräumen.

den Standard-Therapien wie Krankengymnastik, klassische Massagen, Ultraschall, Elektro-Therapie, Manuelle Lymphdrainage, Manuelle Therapie, Marnitz-Therapie

sowie Wärme- und Fango-Packungen bieten Anja Großmann-Funke und Steffi Ruhnau den Patienten zusätzlich gesundheitsfördernde Anwendungen und Wellness-Massagen an. So zum Beispiel die Faszien-Therapie oder die Schmerz-Therapie nach Liebscher und Bracht.

"Obwohl keine Eröffnungsfeier stattfinden konnte, haben uns trotzdem viele Freunde, Bekannte und Patienten gratuliert und uns mit Blumen und kleinen Geschenken überrascht. Sogar die Postfrau hat an uns gedacht und uns ein besonderes Präsent überreicht", so Anja Großmann-Funke immer noch sichtlich gerührt. Da sie und ihre Kollegin für die Gratulanten kaum Zeit hatten und Behandlungen bei den Patien-

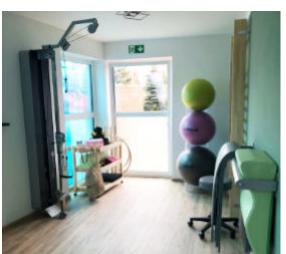
> ten durchgeführt haben, haben sie beschlossen, möglichst bald ei-

> > nen Tag der offenen Tür anzubieten. Dann können alle Interessierten sich selbst ein Bild von der neuen Einrichtung machen.

All denen, die an sie zur Eröffnung gedacht haben, möchten Anja Großmann-Funke und Steffi Ruhnau aber schon jetzt danken. "Besonderer Dank gilt meinem Mann,

unseren Familien und Freunden und natürlich dem Bauteam für die schnelle Realisierung des Neubaus", so Anja Großmann-Funke.

DOREEN VALLENTIN







KONTAKT

Physiotherapie am Haff Inh. Anja Großmann-Funke Bornbruchweg 1 17373 Ueckermünde Tel.: 039771 590 095 physioamhaff@t-online.de



Junge Unternehmerin blickt zuversichtlich in die Zukunft

Drei Jahrzehnte ist die Firma Kühn aus Friedrichshagen bei Ferdinandshof bereits im Dienste der Kunden. Das Unternehmen entwickelte sich zu einem zuverlässigen Partner. Der Fortschritt hielt auch in die Heizungs- und Sanitär-Branche Einzug. In Zusammenarbeit mit den Herstellern und Lieferanten nutzen die Friedrichshagener Profis viele Möglichkeiten, sich auf diesen Gebieten weiterzubilden. Von der guten Zusammenarbeit mit den Lieferanten

können sich sowohl am Firmensitz des Unternehmens, als auch in den großen Badausstellungen in Neubrandenburg und Greifswald informieren und beraten lassen. Ricarda Kühn, selbst Diplom-Ingenieurin für Versorgungstechnik, trat am 1. Januar 2018 die Firmennachfolge an. Der Mitarbeiterstamm ist auch der neuen Chefin treu geblieben. "Moderne Technik für Heizung und Bad bis hin zu Smart-Home-Lösungen für die Kunden gehören zu unserem Tagesgeschäft. Dabei ist es uns immer wichtig, dass alles eine Einheit bildet und sich in das Gesamtbild einfügt. Unsere Kunden sollen sich schließlich in ihrem neuen Bad wohlfühlen", beschreibt Ricarda Kühn das Anliegen. Der demografische Wandel macht auch vor der Sanitär-Branche nicht Halt. Senioren- und behindertengerechte Bäder, die auf die individuellen Bedürfnisse ihrer Nutzer zugeschnitten sind, werden immer häufiger von Ricarda Kühn und ihrem Team geplant und dann in die Tat umgesetzt. Dabei gibt es die Möglichkeit, Förderungen von der Krankenkasse zu bekommen. Bei der Antragstellung lässt Ricarda Kühn ihre Kunden nicht allein und unterstützt

profitieren auch die Kunden. Sie

Junge Leute, die eine Ausbildung zum SHK-Monteur absolvieren möchten, sind herzlich

willkommen und sollten einfach ihre Bewerbung an info@bernd-kuehn.de schicken. Auf der Webseite finden Interessierte alle Informationen. Ricarda Kühn beantwortet aber auch gern alle Fragen vorab telefonisch. Gesel-

len, die eine neue berufliche Herausforderung mit weiterer Perspektive suchen, sollten ebenfalls das Gespräch mit ihr suchen. Sie freut sich auf neue engagierte Mitstreiter.

DOREEN VALLENTIN





Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Kaufmann für Büromanagement (m/w/d)

Kundendienstmonteur (m/w/d) in unserer Region

Obermonteur (m/w/d) für hochwertigen Neubau und Sanierung

Dipl.-Ing. (FH)

Ricarda Kühn

Geschäftsführerin

Bernd Kühn GmbH Friedrichshagen 5 17379 Wilhelmsburg

Tel. 039778 / 20669 Fax 039778 / 20019

info@bernd-kuehn.de www.bernd-kuehn.de

Weitere Informationen zu unseren offenen Stellen finden Sie unter www.bernd-kuehn.de





Ricarda Kühn leitet seit 2018 die

Geschicke des Unternehmens.

IZEIGE

JULI 2021 · WIR IN UER 9

Modernes Mehrfamilienhaus entsteht in Pasewalk

Die Arbeit der beiden Vorstände der Wohnungsgenossenschaft Pasewalk eG, Hans-Jürgen Schulz und René Staatz, war in den letzten beiden Jahren von Umstrukturierungen innerhalb der Genossenschaft und von Instandsetzungsmaßnahmen einzelner Wohnungen geprägt. "Die gekündigten Wohnungen wurden für neue Mitglieder und Mieter bezugsfertig gestaltet", blickt René Staatz zurück. Bei Wohnungen in der Innenstadt wurden neue Heizstationen inklusive neuer Hausanschlüsse installiert. Durch eine höhere Energieeffizienz können ihre Bewohner bares Geld sparen. "Die weitere Verbesserung des Wohnumfeldes durch die Schaffung von Parkplätzen und Stellflächen so-

wie die Sanierung der Spielplätze für Kinder unserer jungen Mitglieder in der Mühlen- und Marktstraße war uns ein besonderes Anliegen", ergänzt

Hans-Jürgen Schulz die Ausführungen seines Vorstandskollegen. Mit der Installation von Balkonen und der Schaffung von zusätzlichen Stellflächen für Pkw soll in der Marktstraße 62–64 begonnen werden. Die Fertigstellung ist für Ende 2022/Anfang 2023 geplant. Die 12 Wohneinheiten mit viel Grün in ruhiger Lage haben durchschnittlich eine Größe von 60 m². Sie sind als 2 ½ Raum-Wohnungen konzipiert und somit ideal für junge Familien mit einem kleinen Kind oder Senioren.

Oft steht für langjährige Mitglieder die Frage im Raum, ob sie mit zunehmendem Alter noch selbstbestimmt in den eigenen vier Wänden leben können. Hilfsmittel wie Rollatoren sind notwendig, um sicher selbst Besorgungen zu erledigen oder sich mit Familienangehörigen, Freunden und Bekannten zu treffen. Doch im Treppenhaus vor der eigenen Wohnungstür abgestellt, stellen sie für die übrigen Bewohner eine Unfallquelle dar und versperren Fluchtwege. In der Stettiner Straße begann die Wohnungsbaugenossenschaft Pasewalk eG daher, in den Innenhöfen sozusagen Garagen für Rollatoren für die älteren Mitglieder und

> Mieter kostenlos zur Verfügung zu stellen. Diese massiven Boxen schützen die Gehhilfen vor Witterungseinflüssen und bieten zudem noch Schutz vor Dieb-

stahl. Der seniorengerechte Umbau des Bades, bei dem an nur einem Tag durch ein Unternehmen die Badewanne entfernt und eine Dusche eingebaut wird, organisiert die Genossenschaft ebenfalls. Dabei wird zwischen der Pflegekasse, die nach genehmigtem Antrag teilweise oder ganz die Kosten trägt, und einer spezialisierten Firma vermittelt. Nach dem altersbedingten Ausscheiden des langjährigen Mitarbeiters Herrn Sündermann geht das Un-

ternehmen neue Wege. Es werden nun drei Objekt-/Hausbetreuer für die Betreuung der genossenschaftlichen Wohnungen in den einzelnen Quartieren der Stadt eingesetzt. So haben die Mitglieder einen ersten Ansprechpartner für ihre Sorgen und kleinere Reparaturen. "Ein vorausschauendes Agieren ist somit möglich. Die Koordinierung von notwendigen Reparaturen erfolgt dann über die Mitarbeiter im Innendienst", erläutert Hans-Jürgen Schulz, der für den technischen Bereich des Vorstandes verantwortlich zeich-

Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus. Nach den vielen Sanierungs- und Modernisierungsarbeiten der vergangenen Jahrzehnte baut die Wohnungsgenossenschaft Pasewalk eG das erste neue Haus. 21 neue Einheiten mit einer Wohnfläche von 65

bis 105 m² entstehen in der Bergstraße/Ecke Grünstraße. Das neue Haus wird dann barrierearm mit Fahrstuhl sein und auch den Sitz der Genossenschaft im Erdgeschoss beherbergen. Derzeit sind die Architekten und Planer bei den letzten Abstimmungen. Die Ausschreibungen erfolgen dann losweise. Bei der Auftragserteilung sollen auch regionale Handwerker berücksichtigt werden. Erste Anfragen gibt es bereits. "Doch es werden zunächst lediglich Zwischenbescheide versendet. Wer in eine modern gestaltete Wohnung ziehen möchte, sollte das Gespräch mit uns suchen. Bezugsfertig sollen sie Ende 2022 sein", so René Staatz. Im Bestand der Wohnungsgenossenschaft Pasewalk eG befinden sich 1.046 Wohnungen und sieben Gewerbeeinheiten. Zusätzlich werden noch 30 Wohneinheiten für andere Eigentümer verwaltet.

Die bereits durchgeführten Sanierungs- und Modernisierungsarbeiten sowie der Neubau des Mehrfamilienhauses tragen erheblich zur Verbesserung von Pasewalks Stadtbild bei. Die Wohnungsgenossenschaft Pasewalk eG unterbreitet auch Zuzüglern oder Rückkehrern, die durch die verkehrsgünstige Lage der Stadt und die Ansiedlung weiterer Unternehmen gute Wohnungen mit sozial verträglichen Mieten suchen, gern ein Angebot. DOREEN VALLENTIN









KONTAKT

Wohnungsbaugenossenschaft Pasewalk eG

Grünstraße 7 17309 Pasewalk Tel.: 03973 20 88 0

E-Mail: wbgen@wbg-pasewalk.de

www.wbg-pasewalk.de







Konzerte Online & Offline erleben

FÜR EIN INTERKULTURELLES KULTURPROJEKT SUCHEN WIR SENIOREN UND JUGENDLICHE.

> KONTAKT über Susanne Jürgens 0176-20 34 24 69



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

einen **Pharmazeutisch-technischen Assistenten** (m/w/d) und einen **Apotheker** (m/w/d)

Sie sind teamfähig, engagiert, motiviert und beraten gern Patienten und Kunden? Außerdem haben Sie bereits Berufserfahrung in einer Apotheke gesammelt?

Dann freuen wir uns auf Sie!

Wir bieten Ihnen flexible Arbeitszeiten und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten in einem tollen und dynamischen Team mit familiärer Atmosphäre unter Leitung eines jungen und relaxten Apothekers.

Ihre Bewerbung senden Sie an



Storch-Apotheke

Lukasz Hajduk e.K. Torgelower Straße 14 17309 Pasewalk Tel.: 03973/214373

Fax: 03973/214374

E-Mail: storch-apo@t-online.de

Hirsch Apotheke Kranichstraße 31

17373 Ueckermünde Tel.: 039771/23666 Fax: 039771/23667

Corona-Schnelltestzentrum in Pasewalk Öffnungszeiten: Mo – Fr 10 – 17 Uhr mobil nach Absprache in den Unternehmen

Ucker**Strom**®

persönlich für Sie vor Ort!

Die günstigsten Angebote für Strom und Gas erläutern wir Ihnen gern persönlich in unserem UckerStrom | Markt in der Ueckerstraße 76, direkt im Zentrum von Ueckermünde.



WWW.UCKERSTROM.DE TELEFON 03984 853-0



Ucker**Strom** Markt

Di, Mi 9:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 18:00 Uhr Do, Fr 9:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 16:00 Uhr

Kurzmeldungen aus **Uecker-Randow und Umgebung**





Endlich wieder radeln

"Die Fahrradtouren des Arbeitslosenverbandes sind seit 2012 in den Sommermonaten für alle Teilnehmer eine besondere Abwechslung und werden gern angenommen", blickt Gerda Striecker zurück und freut sich, dass es mit den Touren 2021 wieder los geht. Geplant sind Touren

am 06.07.21, 10.08.21, 14.09.21 und 12.10.21. Die Tour am 6. Juli führt nach Rollwitz und dann weiter nach Bröllin. Eine Rast wird auf dem Kirchvorplatz in Bröllin durchgeführt. Start ist um 13.00 Uhr am gewohnten Treffpunkt in der Scheringer Straße 6 in Pasewalk.



Treffen mit Ben Zucker in Ueckermünde

Die Tochter Maxima unserer Leserin Bianca Klünder erlitt 2018 zum siebenten Mal einen Fieberkrampf. Sie fiel ins Koma und lag auf der Intensivstation des Greifswalder Universitätsklinikums. "Sie war so krank, dass sie die Ärzte fast aufgegeben hatten und uns zu einer Organspende rieten", erinnert sich Bianca Klünder an die wohl schwerste Zeit im Leben der Familie. Sie verbrachte die meiste Zeit am Bett ihrer todkranken Tochter und bat ihren Mann. ihre Lieblings-CD mit Aufnahmen von Ben Zucker mitzubringen. "Ich wollte, dass es Maxima gut geht", so Bianca Klünder. Bei dem Song "Wer sagt das?" öffnete Maxima die Augen. Zunächst schaute das fünfiährige Mädchen ihre Mutter mit kaltem Blick an. Zwei Stunden später war sie richtig wach und erholte sich in den folgenden sechs Monaten gut.

Vor einem Jahr traf Maxima Ben Zucker, als er zum Video-Dreh für seinen Song "Sommer, der nie vergeht" genau bei ihrem Garten am Deich Richtung Strandbrücke war. Sie stieg aus dem Auto und lief auf ihn zu.

"Er ist einfach nur cool und hat ein Foto mit Maxima gemacht", ist Bianca Klünder immer noch begeistert. Als Ben Zucker am 30.



Mai seine Radtour von Ueckermünde nach Halle für den guten Zweck startete, traf er auch Maxima. Er signierte ihr das Foto und ihr T-Shirt. 370 Kilometer in fünf Tagen lagen da noch vor Ben Zucker. Er hatte sich beim RTL-Spendenmarathon "Wir helfen Kindern" angemeldet. Pro gefahrenem Kilometer bekommen die Kinder des KAHUZA e.V. in Halle 10 € für die Vereinskasse. Der Verein unterstützt Kinder und Jugendliche aus sozial schwachen Familien. DOREEN VALLENTIN

Der Boocker SV 62 lädt zum Pferdefestival ein

Pferdefreunde und regelmäßige Besucher des Pferdefestivals Stettiner Haff in Boock können sich freuen. Die erstmals 2007 durchgeführte Veranstaltung, die sich im Laufe der Jahre zu einem festen Termin bei Reitern und Zuschauern entwickelt hat, kann auch 2021 unter Einhaltung eines entsprechenden Hygienekonzeptes stattfinden. Vom 16.-18. Juli ist es wieder so weit. Höhepunkte werden am 17. Juli das Derby und das Klasse-S-Springen sowie am 18. Juli das Springen um den Großen Preis sein. Die Organisatoren bereiten derzeit auch ein kleines Unterhaltungsprogramm für die Besucher vor.



Mehr regionale Beiträge gibt es auf unserem Portal WIRINUER.de



Neue Wege gehen!

Es ist inzwischen wissenschaftlich erwiesen, dass der Wald die Gesundheit fördert und das Immunsystem stärkt. Der japanische Wissenschaftler Prof. Dr. Qing Li, Umweltmediziner an der Nippon Medical School, hat die Wirkung des Waldes auf die Gesundheit erforscht und daraus die Therapie des Waldbadens, japanisch Shinrin-Yoku, abgeleitet. Dass Bewegung die Gesundheit fördert, ist hinlänglich bekannt und wenn beides auch noch in Gemeinschaft stattfinden kann, dann wird einiges für den Genesungsprozess und der Krebsprävention getan.

Daher fördert der Landesverband der Frauenselbsthilfe Mecklenburg-Vorpommern/Schleswig-Holstein e.V. das Wandern in Gruppen. Dieses Jahr würde sich ein solches Ereignis zum zehnten Mal jähren, wäre letztes Jahr die Veranstaltung aufgrund von Corona nicht ausgefallen. Im Herbst dieses Jahres, in der Zeit vom 06.-10.09.2021, wandern eine Woche lang Frauen und Männer, die an Krebs erkrankt waren bzw. noch sind, deren Angehörige oder andere Interessierte durch den Naturpark "Am Stettiner Haff". Die von Krebs betroffenen Frauen und Männer sind organisiert in den jeweiligen Selbsthilfegruppen vor Ort, die über die beiden Länder Mecklenburg-Vorpommern und Schleswig-Holstein verteilt sind.

Wir hoffen, dass die Wanderwoche dieses Jahr stattfinden kann. Wir, das sind die diesjähri-

gen Organisatoren der Woche, Mitglieder der Frauenselbsthilfegruppe Ueckermünde. An 6 Tawerden allem vor Rundtouren durch den Wald östlich und westlich von Ueckermünde erwandert. Die Tourlänge liegt zwischen 12 und 16 km. Natürlich gibt es auch Höhepunkte. Im Mittelpunkt der Wanderungen steht jedoch der kontempla-Aspekt und vielleicht praktizieren wir auch Übungen wie sie Prof. Dr. Li in seiner Shinrin-Yoku-Anleitung empfiehlt.

Die Anmeldungen zur Teilnahme an der ganzen Wanderwoche wurden vom letzten Jahr auf dieses Jahr übertragen. So ist nur noch eine Anmeldung auf Warteliste möglich.

Wir freuen uns aber sehr über Tagesgäste. Sie sind uns in der Zeit vom 06.–10.09.2021 herzlich willkommen. Sie können an ausgewählten Touren teilnehmen. Interessenten können sich jetzt schon melden. Verbindliche Anmeldungen sind jedoch bis kurz vor Beginn der jeweiligen Wanderung möglich. Merken Sie sich den Termin im Herbst einfach schon vor!

Anfragen und Anmeldungen nimmt Frau Birgit Starost unter der Telefonnr. 0171-9706292 entgegen. Wir freuen uns, solch ein Event in unserer schönen Region organisieren zu dürfen. Allen Lesern wünschen wir Gesundheit in Gemeinschaft!

Im Auftrag der FSH, Gruppe Ueckermünde ANGELIKA SYRING Heilpraktikerin





OTO: RENÉPLÜ

HybridKulturTreffen als Brückenbauer in Pasewalk eröffnet

Das Gemeinschaftsprojekt der Stadt Pasewalk, der Philharmonie Stettin und des Musikvereins Pasewalk startete am 03.06.21 im Historischen U. "Ziel ist es, die Praxis der Nutzung von Kulturangeboten im Internet bei polnischen und deutschen Senioren zu popularisieren", erläuterte Katarzyna Werth das Projekt. Sie ist bei der Stadt Pasewalk für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit verantwortlich. "Die Senioren werden durch die Tandempartnerschaften von dem sicheren Umgang im Internet und dem Wissen der Jugendlichen profitieren", so die Vorsitzende des Musikvereins Pasewalk e.V. und Projektkoordinatorin Susanne Jürgens. Alle Senioren sind auch Mitglied des Musikvereins. Die Jugendlichen erhalten von den Senioren Einblicke in die Welt der Musik und der Kultur im allgemeinen. Zeitgleich findet das Projekt in Stettin statt. Sobald es möglich ist, wollen die Pasewalker nach Stettin reisen. Unterstützt wird dieses Projekt durch die Europäische Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (Fonds für kleine Projekte Interreg V A Mecklenburg-Vorpommern/ Brandenburg/Polen in der Euroregion Pomerania).

In fünf Veranstaltungen werden die Teilnehmer den Umgang mit dem Internet und Sozialen Netzwerken lernen und festigen. Höhepunkt und gleichzeitig Abschluss des HybridKulturTreffens als Brückenbauer wird ein Live Konzert am 8. August sein. Eröffnet wurde das Projekt von Pasewalks Bürgermeisterin Sandra Nachtweih. Sie dankte Katarzyna Werth und Susanne Jürgens für die umfangreichen Vorbereitungen. Bei der Eröffnungsveranstaltung erklang der Bolero von Maurice Ravel, aufgeführt von den Musikern der Stettiner Philharmonie. Die technischen Voraussetzungen für das Online-Musikerlebnis hatten Udo Fedtke, einer der IT-Verantwortlichen im Pasewalker Rathaus, und Ole Schwarz gelegt. Bereits in die Auftaktveranstaltung war ein Part der Wissensvermittlung für Jung und Alt integriert. Computer-Experte Manuel Parusel aus Torgelow führte Wissenswertes rund um die Sicherheit im Netz aus. Dabei ging er auch auf geltende Regeln im Internet, sichere Passwörter und Spams ein. Im nächsten Workshop am 24.06. wurden dann die Tandempartnerschaften zwischen den Senioren und Jugendlichen gebildet. DOREEN VALLENTIN

WIR IN UER

MAGAZIN + AGENTUR + PORTAL

Haben Sie eine interessante Geschichte für unsere vielen Leser in der Uecker-Randow-Region? Dann schicken Sie uns gern eine E-Mail mit Ihren Informationen an **info@WIRINUER.de** und wir veröffentlichen Ihren Artikel bei uns im Regionalmagazin oder auf **WIRINUER.de** – unserem regionalen Internetportal. Wir unterstützen unsere Vereine in Uecker-Randow!

JULI 2021 · WIR IN UER 13









Um an unserem Fotowettbewerb mit den Farben Rot und Blau teilzunehmen, schicken Sie uns Ihr Foto per E-Mail an info@WIRINUER.de mit Ihrem vollständigen Namen und Wohnort

sowie dem Titel des Fotos.

WIR IN UER FOTOWETTBEWERB







Ihr Spezialist für hochwertige Einfamilienhäuser



- **1** 0170 333 97 49
- **6** 039771 52 77 93 **Mario Todtmann**

Unser Ziel: Erwartungen übertreffen - nicht nur erfüllen.

Sparkasse Uecker-Randow

In Vertretung der LBS Immobilien

Wenige können sie noch sprechen, manche gerade noch so verstehen – die plattdeutsche Sprache. Wir widmen diese Seite unserer alten Sprache im Norden.



De Glocken von Luckow

Bi Ueckermünn' giwwt dat een Dörp, dat heit Luckow. Dor in de Kirch sünd dree Glocken, de gahn ümmer "Anna Susanna, wenn d' mitwillst, denn kumm!"

Dor wier in fröhere Tieden man blots eene Glock', de föll runner un wier denn verschwunnen. Denn hett dor ees in de Neegde een Mäken – Anna Susanna – ehr Schwien hödd, dat hett mit siene Schnut de Glock ut de ler rutwöhlt.

Nu geföll disse Glock awer ok de Ueckermünner Lüüd so got, dat se se hebben wulln för ehre grote Kirch un se wullen se afhalen un nah ehre Stadt henbringen. Awer nich mal söß Peer künnen den Wagen mit de Glock trecken, se bröchten se nich vun de Stell'. Denn sünd de Lüüd von Luckow mit twee Ossen kamen, un de hebben de Glock nah Luckow torüchbröcht.

Dor sünd denn dree Glocken von disse een makt worn, un de hebben eenen wunnerschönen Klang: "Anna Susanna..."

To'n Grienen

Een Paster wier bi'n Buern to Middag inladt. Dat gäv 'ne deftige <u>Arwtensupp</u>, un he leet sick 'n groten Töller vull upfüllen. He hett denn ok mit groten App'tit äten, bet em wat in 'n Mund keem, wat he nich <u>bieten</u> künn. De Oma näben em hett dat mitkreegen, dat he den Läpel still höll, awer ümmerto kaugen deed. "Schmeckt Se de Supp nich, Hochwürden?", fröggt se. "Doch", säd de Paster, "awer ick heww wat in'n Mund, wat ick nich <u>dalkreegen</u> kann." Dorup säd de oll Fru: "Ach, dat ward dat Stück <u>Schwart</u>' sien. Leggen S' dat man in de Schöttel torüch, dat hewwick ok all hat"

"Von Se kööp ick keen Fleesch wedder!", seggt Fru Möller. "Dat Biefsteek Sünndag wier so taach – dat harr ick mi as Sahlen ünner de Schoh nageln künnt!" "So?", meent de Slachter <u>füünsch</u>. "Dat harren Se denn man daun süllt." "Ja", seggt Möllersch, "dat güng man nich: De Nagels güngen nich dörch!"

Vokabeln für Anfänger

Plattdeutsch Hochdeutsch

gehen gahn bloß blots in de Neegde in der Nähe Ier rutwöhlt Erde rausgewühlt afhalen abholen söß Peer sechs Pferde Arwtensupp Erbsensuppe bieten beißen dalkreegen runterkriegen Schwart Schwarte taach füünsch wütend

Een Radel

In 'n Lent erfreu ick di, in 'n Sommer koehl ick di, in 'n Harwst ernähr ick di, in 'n Winter warm ick di.

Gillen Wöörd

Dor is keen Winkel in't Huus, wo man nich Godes don kann, wenn man blot will. (Maria Ward)

Die plattdeutschen Beiträge stammen von der Website von Karin Albrecht:

www.mieneplattsiet.de



10% auf alles!

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie sofort 10% auf Ihren gesamten Einkauf.

Gültig vom 01.07. bis 15.07.2021

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Botenlieferungen, Rezepturanfertigungen und schon rabattierte Artikel. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.



Neue Apotheke am Markt

www.apotheke-pasewalk.de

Lösung des Rätsels: de Boom



Die Einwohner der Gemeinde Fahrenwalde freuen sich, dass sie das Regionalmagazin monatlich kostenlos in den Briefkasten bekommen. Stefan Zimmermann

(Bürgermeister Fahrenwalde)



freue mich über das positive

Carina Giard

Mir macht das "Rätseln" auch Jahren noch Spaß. Ich wünsch viel Erfolg mit Ihrer Arbeit. Ilse Ulbrich aus I

Der Regionalverband der Gartenfreunde Uecker-Randow e. V. dankt für die ausgezeichnete Zusammenarbeit. Ob Bildkalender, Broschüre oder Flyer, ob Werbepostkarte oder Briefumschläge – alles professionell und in TOP-Qualität. Auf weiterhin tolle Zusammenarbeit. **Detlev Herrenkind**

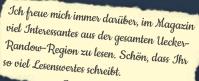






freue mich auf viele weitere kreative Projekte mit unseren Kunden.

Danny Krüger



Gerda Striecker aus Pasewalk



Gedichte schreibt man nicht nur für sich selbst, sondern auch für andere. WIR IN UER gibt mir die Gelegenheit, sie mit einer breiten Leserschaft zu teilen. **Ines Reimer**



Regionalverband der Gartenfreunde Ihr sucht einen Kleingarten in der Uecker-Randow-Region? Meldet Euch über unsere Homepage www.gartenfreunde-uer.de, schreibt uns in welchem Ort und Ihr erhaltet umgehend Vorschläge

von uns. Regionalverband der Gartenfreunde Uecker-Randow e.V.



Dorfstraße Nr. 3 17379 Blumenthal

Büro 039778-2 93 82 039778-2 86 20

Mobil 0174/192 77 29

Carsten Krüger Ausbau
— Blumenthal —







Herzlichen Glückwunsch und Dankeschön für die kompetente und unkomplizierte Zusammenarbeit. So können wir unsere Gäste über aktuelle Veranstaltungen und Ausstellungen des Klosters informieren.

Dominikanerkloster Prenzlau Kulturzentrum und Museum



Monatlich gebe ich (Ein) Blicke in die Geschichte der Orte unserer Uecker-Randow-Region sehr zur Freude der Leser.

Teresa Mirasch



mele[®] immobilien

- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung

Tel, 03976 - 434-0 www.mele.de/immobilien

NZFICE

17

DVERTORIAL

Bauvorhaben trotz der Pandemie geschafft

Anlässlich des Tages der Genossenschaft am 3. Juli möchte sich der Vorstand der Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG bei seinen Mitgliedern, Mietern und Geschäftspartnern für die Treue und die gute Zusammenarbeit im zurückliegenden Jahr bedanken. "Die Entwicklung in

der Corona-Pandemie erforderte von allen ein hohes Maß an Flexibilität und Verständnis im Umgang miteinander. Trotzdem ist es uns gelungen, unter den besonderen Herausforderungen, unsere Bauvorhaben in der Ispericher Straße abzuschließen und die Modernisie-

rung und Sanierung zur weiteren Verbesserung der Wohnqualität für unsere Mitglieder und Mieter fortzusetzen", so der Vorstand.

Derzeit bereitet der Vorstand der Genossenschaft die Mitgliederversammlung vor. Sobald die aktuellen gesetzlichen Regelungen es zulassen, wird sie durchgeführt, um die Mitglieder persönlich über die gute Entwicklung der Genossenschaft und aktuelle Vorhaben zu informieren.

Zwar sind die Vorstände Kerstin Simon und Mandy Falk sowie der technische Mitarbeiter Roland Semdner derzeit nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung erreichbar, doch sie stehen weiterhin allen für Beratungsgespräche zur Verfügung und nehmen sich der Sorgen und Probleme ihrer Mitglieder und Mieter an.



Wer in einer der umfangreich sanierten Wohnungen mit neu gestaltetem Umfeld leben und die Vorteile des Wohnens in der Genossenschaft mit sozial verträglichen Mieten genießen möchte, sollte das Gespräch suchen. Es besteht noch die Möglichkeit, in eine der frei verfügbaren Drei- und Vier-Raum-Wohnungen im Haffring und in der Geschwister-Scholl-Straße einzuziehen.



KONTAKT

Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG

Kranichstraße 1 17373 Ueckermünde Tel.: 039771 531880 Fax: 039771 531889 wg-ueckermuende.de



Sitz der Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG in der Kranichstraße 1. FOTO: DANNY KRÜGER



18 WIR IN UER : JULI 2021



Mitarbeiter der Sparkasse gehen für den guten Zweck

Jeder Schritt bringt sie virtuell ein Stück weiter über den Jakobsweg

des Gesundheitsteams und des

Basierend auf den guten Erfahrungen aus dem Jahr 2015 und den Zuspruch bei ihren Mitarbeitern, startete am 7. Mai die Sparkasse Uecker-Randow mit einem neuen Projekt zur Gesundheitsförderung der Mitarbeiter. Das Motto: Sparkasse Uecker-Randow – Da geht was! – "In 60 Tagen virtuell über den Jakobsweg". Da mit jedem einzelnen Schritt ungefähr ein halber Meter zurückgelegt wird, ein ehrgeiziges, aber realisierbares Ziel. "Das lange Sitzen im Homeoffice und im Büro soll ein Ende haben. Wir möchten die Mitarbeiter motivieren, sportlich aktiver zu werden, als Ausgleich zur Bürotätigkeit", so die Organisatoren

Vorstandes des Geldinstitutes. Außerdem soll der Teamgedanke wieder mehr in den Vordergrund rücken. Fit bleiben und trotz des Corona-bedingten Abstandes voneinander durch eine gemeinsame Challenge näher rücken. Die Resonanz der Mitarbeiter ist genauso hoch wie beim ersten Projekt vor sechs Jahren. Damals war das Motto: "In 80 Tagen um die Welt". Bei der Neuauflage des Wettbewerbs sind 111 Mitarbeiter und damit 79 % der Belegschaft dabei. Die digitale Begleitung des sportlichen Wettstreites übernahm die Fir-Tappa Personalentwicklungsgesellschaft mbH Lübeck. Mitarbeitern, die selbst keine Smartwatch haben, um ihre Schritte pro Tag zu zählen. wurde von der Sparkasse Uecker-Randow ein Schrittzähler zur Verfügung gestellt. Aktuelle Auswertungen ergaben, dass das beste Team seit dem Start Anfang Mai durchschnittlich 23.000 Schritte pro Tag schafft. Studien ergaben, das aus gesundheitlichen Gründen jeder täglich 10.000 Schritte gehen sollte. Wer das schafft, bei dem kann man davon ausgehen, dass er bei Wind und Wetter draußen ist. Das führt dazu, dass das Immunsystem gestärkt, gleichzeitig der



Viele Mitarbeiter der Sparkasse Uecker-Randow gehen sogar in der Mittagspause ein paar Schritte für den Wettbewerb. FOTO::

Blutdruck gesenkt wird und somit das Risiko für Herzinfarkt oder Schlaganfall vermindert wird. Außerdem wird durch Spazierengehen die Kreativität verbessert. Wer also angestrengt an der Lösung eines Problems arbeitet, kommt der Lösung beim Laufen mit jedem Schritt näher. Außerdem entspannt es.

Beim diesjährigen Wettbewerb der Sparkasse Uecker-Randow fließen alle Schritte, die pro Tag gegangen oder gelaufen werden, ein. Auch die im privaten Bereich morgens vom Aufstehen bis zum Tagesende werden mitgezählt. Andere sportliche

Aktivitäten wie z.B. Fahrradfahren werden mittels App umgerechnet und ebenfalls gewertet. Noch bis zum 5. Juli läuft der Wettbewerb. Die drei besten Teams wollen einem Verein ihrer Wahl eine Spende zukommen lassen.



KONTAKT

Sparkasse Uecker-Randow

Stettiner Straße 20 17309 Pasewalk Tel.: 03973 4340

service@spk-uecker-randow.de www.sparkasse-uecker-randow.de

JULI 2021 · WIR IN UER



STARTEN SIE JETZT!

4 Wochen kostenlos testen & 3 Monate für nur 19,90 € /Monat trainieren!

In Ihrem Abo ist bereits folgendes enthalten:

- √ 4 Wochen kostenlos trainieren & testen!
- ✓ Die ersten 3 Monate für nur 19,90 €/Monat
- ✓ Danach nur 39,90 €/Monat mit dem Flexi-Abo & 29,90 €/Monat für das YOU-Abo
- Getränkeabo und Shake & Bestprice 4 Wochen kostenlos testen!
 - Monatlich kündbar keine Bindung!



Oststraße 9 - 17373 Ueckermünde Tel: 039771-52 85 27



www.easyfit-ueckermuende.de

Genossenschaftliches Wohnen in Löcknitz



Die Wurzeln hat die WBG Löcknitz eG in der Arbeiterwohnungsbaugenossenschaft (AWG) "Bau mit", die am 25. September 1957 durch 13 Mitglieder gegründet wurde. Das erste Mehrfamilienhaus, das die Genossenschaft baute, wurde im Sommer des Jahres 1959 bezogen. Weitere neu gebaute Häuser, Jahrzehnte nach ihrer Entstehung schön saniert, prägen noch heute das Ortsbild der Gemeinde. Nach der politischen Wende in der ehemaligen DDR musste sich auch die Löcknitzer AWG den geänderten Marktbedingungen anpassen. Auf einer Mitgliederversammlung wurde aus der AWG durch eine Satzungsänderung die Wohnungsbaugenossenschaft Löcknitz eG. Drei ehrenamtliche Vorstandsmitglieder und ein Aufsichtsrat leiteten engagiert die Genossenschaft. Aufwendige Sanierungen und umfassende Modernisierungen des vorhandenen Wohnungsbestandes und eine daraus resultierende Umlage der Kosten auf die Mieter waren unumgänglich. Mit der markanten Fassadensanierung der sich im Bestand befindlichen Wohnblöcke wurde 1999 begonnen. Modernisierungen von Küchen und Bädern der Wohnungen folgten. Um eine weitere Verbesserung der Wohnqualität zu erzielen, wurden Balkone angebracht und Fahrstühle installiert, sehr zur Freude der älteren Mieter.

Aufgrund der zunehmenden Nachfrage nach altersgerechten Wohnungen baute die Wohnungsbaugenossenschaft Löcknitz eG in der Zeit von 2010 bis 2012 erstmals nach der Wende neue Wohnungen. Um 41 Wohnungen und Räumlichkeiten für einen Pflegedienst mit Tagesstätte wurde der Bestand erweitert. Das Gebäude im Wohngebiet "Zum Wasserturm" wurde zum Geschäftssitz der Genossenschaft. Modernisierungen inklusive der Installation von Fahrstühlen für die Wohnblöcke in der Chausseestraße und in der "Straße der Republik" schlossen sich seit Oktober 2015 an.



Torsten Eich und Detlef Ebert (v.l.) auf der Baustelle des neuen Mehrfamilienhauses mit neun WE.



Protokollantin Margit Pfütze, Silvia Trawny, Ewa Gotowt, Aufsichtsratsvorsitzender Andree Schiebe und Detlef Ebert (v.l.) bei der offiziellen Verabschiedung.

Die Löcknitzer Genossenschaft bewirtschaftet derzeit 244 Wohnungen aus dem eigenen Bestand und hat zudem die Verwaltung von 10 Eigentumswohnungen übernommen. Die Anzahl der eigenen Wohnungen erhöht sich noch einmal um neun Wohnungen, da mit dem Bau eines Mehrfamilienhauses in der Sassenberger Straße im März dieses Jahres begonnen wurde. "Der Bedarf an qualitativ hochwertigen Wohnungen ist da", begründet Vorstandsvorsitzender Detlef Ebert die Entscheidung, einen Block mit neun Wohneinheiten in der Gemeinde zu bauen. Es werden acht Zweiraumwohnungen und eine Dreiraumwohnung in der Größe von 60 bis 70 m² entstehen. Das neue Haus ist durch einen integrierten Fahrstuhl nahezu barrierefrei. Die geplanten Kosten belaufen sich auf 1,5 Millionen Euro. "Ziel ist es, das Haus zu Weihnachten winterfest zu haben", erläutert Geschäftsführer Torsten Eich von der Bauhof Eich GmbH aus Brüssow. Sein Unternehmen hat in Löcknitz schon viele Bauvorhaben realisiert und den Zuschlag für den Rohbau des neuen Hauses erhalten. Eine Zusage für den Fertigstellungstermin kann der erfahrene Fachmann allerdings nicht geben. "Derzeit sind wir aufgrund von Lieferengpässen ungefähr zwei Monate unverschuldet in Verzug", führt er weiter aus. Bei anderen Gewerken muss wahrscheinlich mit weiteren Lieferengpässen gerechnet werden.

"Die Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten erfolgt losweise durch uns", so Detlef Ebert. An einer Berücksichtigung regionaler Unternehmen sei man aber sehr interessiert, versichert er. Wer an einer schönen neuen Wohnung in einem ruhigen Wohngebiet in

dem kleinen Ort mit intakter Infrastruktur und der Nähe zur Metropole Stettin interessiert ist, kann sich noch bewerben. Weitere Aussagen zum Fertigstellungstermin können dann vielleicht auch schon getätigt werden.

Die Entwicklung der Wohnungsbaugenossenschaft Löcknitz eG zu einem verlässlichen Partner für die Mitglieder und Geschäftspartner hat auch das langjährige Vorstandsmitglied Silvia Trawny geprägt. Sie war ab 12.05.1997 zunächst ehrenamtlich im Vorstand tätig. Am 01.06.2006 wurde sie hauptamtliches Vorstandsmitglied. Ihre Nachfolge tritt Ewa Gotowt an. Sie hatte zunächst ein Praktikum in der Genossenschaft absolviert und sich zur Immobilienkauffrau qualifiziert. "Im Namen des Aufsichtsrates und des Vorstandes danke ich Silvia Trawny für ihre Arbeit zum Wohle der Genossenschaft. Sie hat sich mehr als zwei Jahrzehnte für die Belange unserer Mitglieder und Mieter engagiert. Wir wünschen Ihr persönliches Wohlergehen". so Vorstandsvorsitzender Detlef Ebert, "Silvia, genieße Deinen neuen Lebensabschnitt", schloss er seine Dankesrede bei der Verabschiedung am 31.05.2021.

DOREEN VALLENTIN



KONTAKT

Wohnungsbaugenossenschaft Löcknitz eG

Zum Wasserturm 13 17321 Löcknitz Tel.: 039754 / 51440 E-Mail: WBGLoecknitz@t-online.de

www.wbg-loecknitz.eu

JULI 2021 · WIR IN UER

(Ein)Blick in unsere Geschichte Ein altes Herrenhaus, die Friedländer Wiese und preußische Besiedlungspolitik

Heinrichsruh ist ein kleines Örtchen zwischen Ferdinandshof und Torgelow, nahe der Friedländer Wiese. Benannt ist Heinrichsruh wohl nach dem Gründer, dem Kriegs- und Domänenrat Christoph Ludwig Henrici (1666–1758) und dessen Familie. Dementsprechend ist der Ort in einer Zeit entstanden, in der Pommern bereits preußische Provinz gewesen ist und blickt somit auf eine etwa 300-jährige Geschichte zurück.

Entstehen konnte die Siedlung allerdings nur, wie auch so viele andere Ortschaften der Region, durch die Urbarmachung der Fläche mittels Trockenlegung und des Aufbaus eines Kanalisationssytems. Die Trockenlegung der notwendigen Flächen war nach den Maßstäben der Zeit eine umfangreiche und meisterhafte Leistung. Für den heutigen Umweltschutz ist sie jedoch eher kritisch zu betrachten.

Die Nutzbarmachung von Flächen war für die Besiedlung neuer Gebiete stets unabdingbar. Rodungen fanden jedoch nicht planlos statt. Bestimmte Areale, die wirtschaftlich interessant waren, wie bestimmte Wälder blieben weitestgehend von Rodungen verschont.

1726 wurde Christoph Ludwig Henrici durch Friedrich Wilhelm I. zum Generalpächter der Ämter Torgelow und Ueckermünde sowie des Amtes Königsholland gemacht. Verantwortlich war er fortan für die Besiedlung des Gebietes und auch für die Urbarmachung des Landes. Keine leichte Aufgabe, denn nahezu das gesamte ihm überlassene Gebiet war sumpfig und moorig und große Projekte zur Trockenlegung mussten angestoßen werden. Die Besiedlungspolitik Friedrich Wilhelms I. wurde durch seinen Sohn Friedrich II. fortgeführt und auch die Projekte rund um die Trockenlegung der Gebiete wurden weiter ausgebaut.

Das nach Henrici benannte Örtchen Heinrichsruh ist ein durch Erbzins ihm übertragenes Gut, welches er unter der Bedingung der Leistung regelmäßiger Zahlungen und Naturalabgaben von Friedrich Wilhelm I. übergeben bekam und das der Familie als Alterssitz hatte dienen sollen.

Neben 30 Kolonisten konnte Henrici in Heinrichsruh auch mehrere Büdner ansiedeln. Stetig wuchs die Einwohnerzahl. 1818 lag sie bereits bei 256 und nochmal 40 Jahre später (1856) bei 323. So konnte aus dem Gut ein wirkliches Dorf entstehen. In Ferdinandshof sind bereits im Jahr 1718 Glashütten entstanden und auch Heinrichsruh produzierte Waren in der von Henrici 1746 erbauten Glashütte. Diese wurde jedoch bereits 1769 wieder stillgelegt, da unter dem Sohn Henricis das Unternehmen in Konkurs ging.

Vater und Sohn Henrici hatten das Dorf mehrere Jahrzehnte geführt. Nach dem Tode des Sohnes ging der Besitz an dessen Witwe. Diese ließ 1799 eine Ziegelei im Wald bei Torgelow errichten, welche allerdings nicht zu Heinrichsruh gehörte. 1836 wurde der Ort dann durch die Erben an den Meistbietenden veräußert. Dieser war Eduard Schmidt. Das 1752 errichtete Herrenhaus erlebte verschiedene Besitzer und hatte über die Jahrhunderte verschiedene Funktionen (bspw. als Flüchtlingsunterkunft im Zweiten Weltkrieg oder als Lagerstätte), verfiel allerdings seit der Mitte des 20. Jahrhunderts zusehends.

Heute erinnert das zurückgebliebene Familiengut der Henricis an ihre einstige Anwesenheit im Ort und gleichzeitig kommt ihm ein neuer Zweck zu. Das imposante Fachwerkanwesen wird in moderner Zeit vor allem Schauplatz für Kunst, Konzerte und andere Veranstaltungen.

Umfangreich sanierte man ab 1997 das barocke Anwesen mit anschließender weitläufiger Parkanlage. Von der durch 250 Jahre alte Bäume gesäumten Zufahrt, über die wilde Ruhe des hinter dem Herrenhaus gelegenen Parks hinweg, hat die Natur sich ihrerseits Teile der Parkanlage zurückerobert, was dem ganzen Anwesen einen leicht mystischen Hauch verleiht.

Im Herrenhaus in Heinrichsruh ist seit dem Jahr 2000 der Verein Vorpommersches Künstlerhaus beheimatet. Mit Konzerten, klassischer und moderner Musik bringt der Verein kulturelles Leben in die Region. In letzter Zeit ist es allerdings, auch pandemiebedingt, ruhig geworden um das Schaffen des Vereines, doch nun sollen zumindest die Proben und Kurse wieder beginnen.





WIR IN UER + JULI 2021

Kälte für mehr Wohlbefinden und Lebensqualität

Als die Fußball Europameisterschaft Mitte Juni begonnen hatte, hatten sicherlich viele internationale Profis die Vorteile der Kältekammer zur Vorbereitung auf dieses sportliche Event genutzt. "Die Spieler des Deutschen Meisters FC Bayern München, der übrigens in diesem Jahr den Titel zum 31. Mal in der Vereinsgeschichte errang, oder die Profis von RB Leipzig nutzen das System seit längerem. Nicht nur bei Fußballern wird die Kältetherapie regelmäßig angewendet, sondern auch bei Tennis-Profis gehört sie mittlerweile zum Standard", berichtet Julian Duckstein vom Unternehmen EISSAUNA®, die auch bei Nova Vitale in Ueckermünde ein Gerät installierten. Im Profi-Sport wird das Wirkprinzip zur NOVA VITALE Schmerztherapie, zur Regeneration nach Wettkämpfen aber auch

für eine Leistungssteigerung vor den sportlichen Aktivitäten eingesetzt. "In Profi-Kreisen spricht man von legalem Kältedoping, weil eine kurzfristige Sauerstoffsättigung der Muskulatur zur Leistungssteigerung führt", so Julian Duckstein.

Dabei wird die positive Wirkung auf den Hormonhaushalt genutzt. Es findet eine Hormonregulierung mit gleichzeitiger Ausschüttung von Melatonin statt. Der Körper gleicht Disharmonien aus, stärkt durch die Kältebehandlung das Immunsystem und mobilisiert Reserven, die eine Leistungssteigerung bewirken können. Nach den sportlichen Aktivitäten und Wettkämpfen wird die Kältetherapie zur Regeneration eingesetzt. Außerdem wird die Extremkälte von vielen Physiotherapeuten zur Behandlung von Ver-

letzungen genutzt und ist so ein Therapiebaustein. Schmerzen und Schwellungen werden durch die Kälte reduziert, Wunden können schneller verheilen und Entzündungsreaktionen verringert werden. Ein weiterer positiver Aspekt ist die Verkürzung von Ausfallzeiten im Sport durch die Anwendung der Extremkälte. "Kombiniert mit einem individuellen Ernährungs- und Fitnessplan kann die Kältetherapie durch den erhöhten Verbrauch von Kalorien auch langfristig zu einer Gewichtsreduktion führen und so zum Wohlbefinden beitragen", erläutert Christian Mierke von Nova Vitale. Seit Juni ist es in Ueckermünde möglich, die Vorteile der Kältetherapie genau wie internationale Profis und Stars aus Hollywood zu nutzen und in das ganz persönliche Wohlfühlprogramm

mit aufzunehmen. Doch nicht nur in den Bereichen Sport und Wellness findet die Therapie in der Kältekammer Anwendung, "Viele Patienten, die unter chronischen Schmerzen oder Neurodermitis leiden, haben die Vorteile der Kältetherapie schätzen gelernt. Die Behandlung ist aufgrund der sehr trockenen Kälte gut verträglich und dauert nur drei, maximal vier Minuten, wenn die Vorwärme mit genutzt wird. Nach der Anwendung ist man sofort wieder einsatzbereit", führt Christian Mierke weiter aus. Die erfahrenen Therapeuten seines Teams beraten Patienten gern, wenn es um den Einsatz der Kältekammer bei akuten und chronischen Schmerzen, Rheuma, Arthrose, Neurodermitis und Psoriasis, also Schuppenflechte, aber auch Depressionen und Burnout geht.



Aktuell können Interessierte bei Nova Vitale diese neue Therapie zum Vorteilspreis kennenlernen. Fördern Sie Ihre Gesundheit, stärken Sie Ihr Immunsystem und steigern Sie Ihre Vitalität für mehr persönliches Wohlbefinden!

Einmaliges Kennenlern-Angebot

Mit diesem Gutschein zahlen Sie einmalig für eine Anwendung in unserer neuen Kältekammer statt 40 Euro nur 15 Euro!

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin!

Name:

Anschrift:

Telefon:

Sie waren begeistert und haben die Anwendung als angenehm empfunden? Dann warten attraktive Angebote für weitere Anwendungen auf Sie! Fragen Sie uns!

NOVA VITALE Ueckermünde 039771 27051 www.nova-vitale.de



15€

NZEIGE

JULI 2021 · WIR IN UER 23

Optikerin sagt Danke



Cornelia Gerth, Anja Schmidt, Jana Köhn und Laura-Jean Arndt (v.l.) fühlen sich in Pasewalk gut aufgehoben.





KONTAKT

Sichtbar Optik + Optometrie

Cornelia Certh Grünstraße 29 17309 Pasewalk Tel.: 03973 2007343 info@augenoptik-sichtbar.com

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo | Di | Do | Fr 9-13 Uhr / 14-18 Uhr

OTOS: DOREEN VALLENTIN

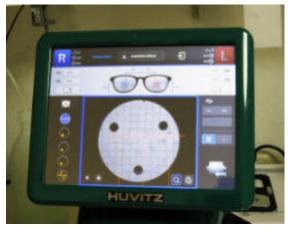
Mi 9-13 Uhr
Sa | So geschlossen

Nach dem ersten Jahr ihrer Selbstständigkeit kann Optikerin Cornelia Gerth ein positives Fazit ziehen. "Meine Kollegin und Freundin Anja Schmidt und ich sind hier in Pasewalk sehr gut aufgenommen worden und konnten die Wünsche vieler zufriedener Kunden realisieren. Die Zusammenarbeit mit den Ärzten der Region ist sehr gut", freut sich Cornelia Gerth, Auch während der Corona-Pandemie konnte das Fachgeschäft in der Pasewalker Grünstraße 29 unter Einhaltung eines strengen Hygienekonzeptes geöffnet bleiben und den Kunden den gewohnten Service in guter Qualität bieten. Um auch wirklich genügend Zeit für die Beratung der einzelnen Kunden zu haben, hatten sie sich bereits bei der Eröffnung dazu entschlossen, nur mit Terminierungen zu arbeiten. Um kleinere Reparaturen kümmern sie sich selbstverständlich trotzdem schnell. An diesem Konzept wollen sie auch festhalten. Die Kundschaft kommt aus Strasburg, Löcknitz, Pasewalk, Torgelow, Ueckermünde und sogar aus Neubrandenburg. Sie können sich nun sogar über die Parkmöglichkeit direkt vor dem Geschäft freuen. Seit einigen Monaten existieren nämlich fünf zeitlich begrenzte

Parkplätze in der Straße. "Viele sind auf Empfehlung zu uns gekommen oder gehörten zur Kundschaft zur vorherigen Inhaberin, Susanne Dietrich, und freuten sich, dass wir am gleichen Standort eröffnet haben", erklärt Cornelia Gerth. "Neben Frauen aller Altersgruppen gehören auch viele Männer und Kinder zu unseren Kunden", ergänzt noch Anja Schmidt. Aufgrund der guten Akzeptanz des neuen Optikers in Pasewalk und der damit verbundenen Aufträge im Werkstattbereich, benötigte die Optiker-Cornelia Gerth meisterin Verstärkung. Gefunden hat sie

eine "Werkstatt-Fee", wie sie Jana Köhn, selbst gelernte Optikerin vom gleichnamigen Pasewalker Reisebüro, gern nennt. Sie unterstützt das Team von "Sichtbar - Optik + Optometrie" gern punktuell. In Zeiten, in denen die Dienste von Jana Köhn pandemiebedingt in der Reisebranche nicht gefragt waren – für beide Seiten eine ideale Lösung. Sie kann nun in der Werkstatt an einem neuen Schleifautomaten die Gläser für die Kunden millimetergenau in die ausgewählten Brillenfassungen mit weniger Handarbeit einpassen. Die Investition hat sich gelohnt!

Das Team ist im Mai um eine weitere Optikerin gewachsen. Laura-Jean Arndt arbeitet nun gemeinsam mit den ihr bereits seit der Ausbildungszeit bekannten Kollegen zusammen. Dafür wird sich Cornelia Gerth zeitlich begrenzt aus dem Tagesgeschäft verabschieden. Der Grund? Ein sehr schöner: Sie wird im September Mutter ihres ersten Kindes und die ersten Wochen gemeinsam mit dem Nachwuchs die Zeit genießen. Geplant ist allerdings, dass sie nach kurzer Zeit wieder voll ins Geschäft einsteigt. Der zukünftige Vater wird die Elternzeit in Anspruch nehmen und sich um den Kleinen kümmern.



Mit dem neuen Schleifautomaten können die Brillengläser millimetergenau eingepasst werden.

Neben bereits bekannten Marken befinden sich auch neue Kollektionen mit farbintensiven Modellen aus Barcelona für die Modemutigen unter uns im reichhaltigen Sortiment. Besonders stolz ist Cornelia Gerth darauf, dass ihr kleines Fachgeschäft in Pasewalk nun auch Vertragspartner der Marke Zeiss ist. Als eine von wenigen Optikerinnen bietet das Pasewalker Fachgeschäft auch denen Hilfe, bei denen die Sehschwäche nicht mehr mit einer Brille ausgeglichen werden kann. Mittels eines Bildschirm-Lesegerätes ist die Vergrößerung genau einstellbar und das selbstständige Lesen wieder möglich. Dabei ist es klappbar und benötigt nicht sehr viel Platz. "Das Gerät sorgt wieder für mehr Lebensqualität. Bei vorliegender Verordnung werden die Kosten unter Umständen sogar von der Krankenkasse übernommen", weiß die Fachfrau zu berichten. Interessierte können das Gerät gern nach vorheriger Absprache im Geschäft ausprobie-

Cornelia Gerth und Anja Schmidt möchten allen danken, die sie seit der Eröffnung im Juli des vergangenen Jahres so tatkräftig unterstützt haben. Besonderer Dank gilt ihren Familien und Freunden.

DOREEN VALLENTIN



Das Bildschirm-Lesegerät ermöglicht wieder das selbstständige Lesen.

WIR IN UER · JULI 2021

BUSREISEN

31 Jahre POMMERN TOURIST

Wir sagen liebevoll und von ganzem Herzen - DANKE

Hist. WEIMAR "Auf Goethes Spuren" & Große BUGA **ERFURT! 5* Hotel Russischer Hof in Weimar** 16. bis 18. Juli!!

- * Busfahrt ab/an Ue'de, Egges., Tgl., Fdhf., Jatznick, PW, Rollwitz * 2 x ÜB. inkl. Frühstück im 5* Hotel Russischer Hof direkt in der Altstadt in Weimar
- * inkl. Stadtrundfahrt & Stadtrundgang mit Reiseleitung
- * Busfahrt in die BLUMENSTADT ERFURT Eintritt & Führung in der gr. BUNDESGARTENSCHAU
- * indiv. Freizeit in Weimar & BUGA Erfurt

p.P im DZ 349.-€ im EZ 399.-€

3 Tage zauberhaftes DRESDEN & goldenes PRAG 27. - 29. Aug.

- * Busfahrt ab/an Ue'de, Egges., Tgl., Fdhf., Pw, Rollwitz
- * 2 x Übern. inkl. reichhaltiges Frühstücksbuffet im FIRST CLASS STEIGENBERGER HOTEL
- direkt neben der schönen Frauenkirche inkl. Touristensteuer
- inkl. Mittag im CAROLA Schlösschen
- Busfahrt DRESDEN PRAG DRESDEN
- DZ p.P. 389.-€ EZ 419.-€
- * Stadtrundf. in Prag inkl. SCHIFFFAHRT auf der MOLDAU & Mittage
- * Besuch der histor. PFUNDS MOLKEREI Dresden & indiv. Freizeit in Dresden

HAMBURG & das schöne ALTE LAND YORK 17. - 19. Sept.

- * Busfahrt ab/an Ue'de, Egges., Tgl., Fdhf., Ducherow, Anklam, Liepen, Padderow * 2 x Übern. mit reichhaltigem Frühstücksbuffet im 4*+ SCANDIC HOTEL
- direkt im Zentrum von Hamburg an der Alster inkl. Touristensteuer
- * Eintritt & Führung Schloß AHRENSBURG
- * Busfahrt ins schöne alte Land York inkl. Hof & Felderführung
- OBSTHOF MATTHIES mit dem Obsthofexpress inkl. Mittag & Kaffeemenü
- DZ p.P. 359.-€ EZ 399.-€ * indiv. Freizeit Altes Land u. Hamburg Altst.

Ostseebäder Deluxe ROSTOCK - Warnemünde 28. - 29. Sept. Hansestadt WISMAR mit Sektkellerei & Hotel NEPTUN!

- * Busf. ab/an Ue'de, Egges., Tgl., Fdhf., Ducherow, Anklam, Liepen, Padderow * 1 x Übern. inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet im HOTEL NEPTUN WARNEMÜNDE
- * inkl. alle Zimmer Ostseeblick mit Balkon Schwimmbadbenutzung &
- * inkl. Eintritt & Führung HANSE SEKTKELLEREI WISMAR m. kleinem Snack
- * inkl. Kaffeemenü im Panoramacafé hoch oben im Hotel Neptun * indiv. Freizeit in Warnemünde & Rostock DZ p.P. 219.-€ EZ 239.-€

Unsere 31 Jahre POMMERN TOURIST SCHNÄPPCHEN! BERLIN FIRST CLASS 4*+ MARITIM HOTEL 30. - 31. Okt

- * Busfahrt ab/an Ue'de, Egges., Tgl., Fdhf., Pw, Rollwitz
- * 1 x ÜB inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet im Hotel MARITIM
- direkt Friedrichstraße inkl. Schwimmbadbenutzung & Touristensteuer
- Besuch Designer Outlet Village + 10% Einkaufs-Gutscheinen indiv. Freizeit Berlin
- * Eintritt & Führung Asissi Panometer "The Wall" DZ p.P. nur 169.-€ EZ 199.-€

oder/und

3 Tage WELLNESS WE in SWINEMÜNDE 5. - 7. Nov.

- * Busfahrt ab/an Ue'de, Egges., Tgl., Fdhf., Ankl., Stadt Usedom
- * 2 x Übernachtung im 4* Hotel Polaris mit Vollpension & Schwimmbadbenutzung
- * Stadtrundfahrt Kurtaxe & Steuern, individuelle Freizeit Zentrum & Promenade
- * Freitag: Mittagessen und Behandlung Salzgrotte
- * Samstag: Massage & Magnetfeldbehandlung

p.P. DZ nur 199.-€!!

KURURLAUB SWINEMÜNDE 25. Sept. - 8. Okt.

- * Busf. ÜB mit VP 4*+ Hotel a. d. Promenade
- * 2 Kurbehandlungen p. Tag, ärztl. Betreuung

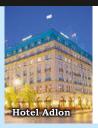
DZ p.P 835.-€ EZ 885.-€

SPREEWALD - hist. BRESLAU - AUSCHWITZ 30. Sept. - 3. Okt.

- * Busfahrt ab/an Ue'de, Egg., Tgl., Fdhf., Jatznick, PW, Rollwitz
- * 1 x ÜB inkl. HP 3 Gänge Abend-Menü & Frühstück im SCHLOß Lübbenau Grafschaft von Lvnar
- inkl. hist. Kahnfahrt inkl. Mittagessen in LEEDE
- * Weiterfahrt ins schöne hist. BRESLAU inkl. STADTRUNDFAHRT & GANG mit Reiseleitung
- * 2 x Übern. inkl. Frühstück im 4*+ Radisson Blue Hotel direkt im Zentrum von Breslau & Freizeit
- * Fahrt zur Gedenkstätte AUSCHWITZ inkl. Eintritt & Führung danach Mittagessen
- * indiv. Freizeit im schönen Breslau

DZ p.P. 555.-€ EZ 650.-€

Wir sind endlich wieder für Sie da und haben Sie alle sehr vermisst! Ihre Treue ist Tugend & Ihre Treue erfahren zu dürfen, ist unser größtes Glück. Tun Sie Ihrer Seele und Ihrem Gemüt etwas Wunderbares & kommen Sie einfach mit, auf eine wunder- & genussvolle Reise!







LUXUS-SCHNÄPPCHEN Berlin 5*+ Hotel ADLON Sa - So 13. - 14. Nov. & Große Neue Friedrichstadtpalast Show "ARISE"

- * Busfahrt ab/an Ue'de, Egges., Tgl., Fdhf., Jatznick, Pw, Rollwitz
- * 1 x Übern, inkl. edlem & reichhaltigem Frühstücksbuffet im Luxus-Hotel ADLON am Pariser Platz inkl. Schwimmbadbenutzung
- * Besuch des MC Arthur Outlettvillage inkl. 10% Einkaufs-Gutscheinen Weihnachts-Shopping!
- * inkl. Eintritt große Friedrichstadtpalast-Show "ARISE"
- * Eintritt & Führung ASSISI Panometer The Wall
- * indiv. Freizeit am Br. Tor, Reichstag mit Show DZ p.P. nur 299.-€ EZ 379.-€

ohne Show DZ p.P. 250.-€ EZ 339.-€

ADVENT im hist. & zauberhaften DRESDEN 15. - 16. Dez. & Märchenschloss Moritzburg

- * Busfahrt ab/an Ue'de, Egges., Tgl, Fdhf., Jatznick, Pw, Rollwitz
- * 1 x ÜB/super Frühstücksbuffet im 4*+ HOTEL Maritim an der Semperoper inkl. Schwimmbadbenutzung & inkl. Touristensteuer
- * Besuch der zauberhaften historischen Weihnachtsmärkte
- * inkl. Mittagessen im Sophienkeller am Schloss
- * inkl. Eintr. Schloß Moritzburg Ausstellung "3 Haselnüsse für Aschenbrödel"
- * indiv. Freizeit Dresden & Moritzburg

* HOLIDAY on ICE Rostock mit Weihnachtsmarkt

DZ p.P. 229.-€ EZ p.P. 249.-€

Die schönsten Geschenkideen TAGESFAHRTEN!!

- * WARNEMÜNDE Schifffahrt & Kaffeemenü im Hotel Neptun 3. Juli & 17. Aug. 65.-€ * STETTIN Bunkerführung-Mittag im Schloß-Stadtrf.-Freizeit
- * Schlossgarten-Festspiele Neustrelitz Operette "Pariser Leben" 4. Juli 79.-€ * SWINEMÜNDE Mittag WESTFORT-Zentrum & Promenade 10. Juli & 10. Aug. 55.-€ * Baumwipfelpfad Insel Usedom & Freizeit Heringsdorf 6. Juli
- * ZIEGENORT- PÖLITZ NEUWARP mit Kaffee-Picknick 13. Juli 50.-€ 31. Juli & 1. Aug. * BALTIC SAIL - STETTIN Gr. Festmeile 39.-€
- * ZOO Rostock & Warnemünde Alter Strom-Promenade 3. Aug. 59.-€ 7. Aug. * STÖWERWERK hist. STETTIN inkl. Mittag im Schloß 59.-€
- * Hamburg Shopping & Relaxen an der schönen Alster * SEMINO ROSSI Konzert Berlin vorher Outletcenter Schifffahrt 45.-€ 14. Aug. 16. Sept. 150.-€
- * Ostseebad SWINEMÜNDE Hafen/Zentrum/Promenade 25. Sept. 39.-€ * IVUSCHKA russische Weihn. Revue in Greifswald & Weihn.markt 26. Nov. 75.-€
- * ADVENTSFAHRTEN genussvolle Gänsekeule & Besuch hist. Weihnachtsmärkte! 28. Nov. Schloss BOITZENBURG Führung/Mittagessen/Kaffeemenü 70.-€
 - 5. Dez. hist. POTSDAM Schlösser Schifffahrt & Adventbüffet 85.-€ **ROSTOCK Weihnachtsmarkt** 4. & 7. Dez. 40.-€ 11. Dez. 45.-€ * HAMBURG Weihnachtsmarkt
 - * STETTIN Weihnachtsmarkt 12. Dez. 39.-€ 18. Dez. * BERLIN Weihnachtsmarkt 40.-€

* Friedrichstadt-Palast Neue Show "ARISE" 15.30 Uhr & Weihn.markt 18. Dez. 85.-€

Buchungen ab sofort nach Vorhandensein Mo-Fr 9-17 Uhr

Abfahrt je Ziel! Ue'de, Eggesin, Torgelow, Ferdinandshof, Jatznick, Pasewalk, Rollwitz (Ducherow, Anklam, Liepen, Padderow)



4. Dez. 89.-€



← Caipirinha, Beeren-Smoothie, der fruchtige Sekt, Melonen-Cocktail und Ipanema (v.l.)

Der Melonen-Cocktail:

Für den Melonen-Cocktail wird eine Melone, eine Limette, Limettensaft, Rohrzucker, Eiswürfel, Salz und ein Standmixer benötigt.

Für ein Glas:

- → 200 g Melone
- → 1EL Limettensaft
- → 1EL Rohrzucker
- → 80 g Eiswürfel
- → 1 Prise Salz
- → 1 Limettenscheibe

Nun werden alle Zutaten bis auf die Limettenscheibe püriert. Diese wird dekorativ am Rand befestigt.

Was wäre ein heißer Sommer ohne ein erfrischendes Getränk zur Abkühlung? Ein prickelndes Getränk zum Brunch oder auch der stilvolle Cocktail darf bei keiner Feier oder auch keinem entspannten Abend mit Freunden fehlen. Frisches Obst vollendet dann das Gesamtbild. Für große Beliebtheit sorgen auch die alkoholfreien Drinks. Sie sind sowohl für Jung wie Alt geeignet und so hat auch der Fahrer auf jeder Party einen schönen Cocktail in der Hand.

CARINA GIARD

Der perfekte Allrounder: der fruchtige Sekt

Für den fruchtigen Sekt benötigt man milden Sekt und Maracujasaft oder auch Mango-Maracuja-Orangen-Saft.

Für ein Sektglas:

- → 1/2 Glas Sekt
- → 1/2 Glas Maracuja-Saft

Die fruchtige Erfrischung: der Beeren-Smoothie

Für den Beeren-Smoothie werden tiefgekühlte Beeren, Orangensaft, Sojajoghurt – alternativ kann auch ganz normaler Naturjoghurt verwendet werden – frische Himbeeren und Erdbeeren zum Dekorieren sowie ein Standmixer benötigt.

Für ein Glas:

- → 1EL Sojajoghurt
- → 175 ml Orangensaft
- → 200 g tiefgekühlte Beeren
- → 3 Himbeeren
- → 1 Erdbeere

Der Joghurt, die tiefgekühlten Beeren und der Orangensaft werden im Mixer vermengt und dann in ein Glas gefüllt. Nun werden die Himbeeren zur Dekoration verwendet und die Erdbeere wird leicht eingeschnitten, um dann dekorativ an das Glas gesteckt zu werden.

Der Cocktail für "Jung und Alt": Ipanema (alkoholfrei) und Caipirinha (alkoholhaltig)

Für den Ipanema werden Limetten, Rohrzucker, Minze, Ginger Ale, Maracujasaft sowie Eiswürfel benötigt. **Wichtig:** Die Limetten müssen unbehandelt sein.

Für ein Glas Ipanema:

- → 1 Limette
- → 1TL Rohrzucker
- → 5 Minzblätter
- → 150 ml Ginger Ale
- → 50 ml Maracujasaft
- → Eiswürfel

Die Limette achteln, mit dem Rohrzucker und der Minze in ein Glas geben und mit einem Stößel leicht zerdrücken. Danach wird das Glas mit Ginger Ale, Maracujasaft und Eiswürfeln aufgefüllt. Für den Caipirinha werden Limetten, Cachaça, Rohrzucker, Crushed Ice sowie eventuell Sodawasser benötigt.

Für ein Glas Caipirinha:

- → 6 cl Cachaça
- → 1 Limette
- → 2 EL Rohrzucker
- → 5 EL Crushed Ice

Die Limette wird wieder geachtelt, der Rohrzucker wird darüber verteilt und dann wird das Ganze wieder mit dem Stößel leicht angedrückt. Danach wird der Rum dazugegeben und das Glas mit Crushed Ice aufgefüllt. Eventuell kann nun noch ein Schuß Sodawasser dazugegeben werden.

Tipp: Um den Glasrand noch etwas zu dekorieren, kann man die Gläser, bevor man sie mit den Cocktails befüllt, mit dem Rand in Zitronen- oder Limettensaft und dann noch einmal in weißen oder braunen Rohrzucker eintauchen, so dass ein Zuckerrand entsteht.





ANZEIGEN



Unsere neuen **Angebote für Sie:**

- ab sofort ŠKODA-Service
- Transporter-Vermietung
- · Wohnmobil-Vermietung
- SEAT E-Scooter und E-Roller













Auf Wunsch mit 1 BeatsAudio Soundsystem Wireless² Full Link Connectivity

Tel. 039779 22441

WIR IN UER MYSTERY JULI 2021

Auf zur zweiten Runde! Kannst Du dieses Rätsel auch lösen? Dann schick uns die Antwort mit dem Stichwort Mystery per Post oder E-Mail und gewinne mit etwas Glück eine Fahrradtasche, gesponsert von der UWG Ueckermünder Wohnungsbaugesellschaft mbH.



Eine Radtour

Um 9.00 Uhr startete Karin ihre Radtour in Torgelow. Sie fuhr über Heinrichsruh nach Ferdinandshof und benötigte 34 Minuten. Dort machte sie eine kleine Eispause von 7 Minuten und fuhr dann in 37 Minuten weiter nach Heinrichswalde. 5 Minuten lang überlegte sie, ob sie nach Fleethof oder Rothemühl abbiegen sollte. Schließlich entschied sie sich für Rothemühl und brauchte dahin 12 Minuten. Dann ging es über Groß Luckow nach Blumenhagen. Mit einer kleinen 4-minütigen Pause benötigte Karin insgesamt 44 Minuten. So langsam bekam sie Hunger, also raste sie schnell nach Pasewalk. Nur 26 Minuten hatte sie gebraucht. Dort legte sie eine lange Mittagspause für 1 Stunde und 18 Minuten ein, bevor sie sich auf den Heimweg nach Torgelow begab. Den Heimweg fuhr Karin ganz gemütlich, insgesamt 89 Minuten hatte sie benötigt.

Um wie viel Uhr war Karin

wieder in Torgelow?

WIR IN UER

Lösung per Post: WIR IN UER GmbH Bahnhofstraße 43 17358 Torgelow

Lösung per E-Mail: gewinn@WIRINUER.de

Teilnahmeschluss: 13. Juli 2021



In unserer Juni-Ausgabe hat der NORMA-Frische-Discounter einen Akku-Rasenmäher inkl. Ladegerät im Wert von 299,95€ (UVP des Herstellers) gesponsert. Daraufhin sind natürlich viele Hundert Postkarten, Briefe und E-Mails bei uns im Büro mit dem richtigen Lösungswort "Wohlfuehlgarten" eingegangen. Aber es kann nur einen Gewinner geben. Roland Müller aus Pasewalk kann künftig mit diesem modernen Gerät seinen Rasen mähen.

Aus den zahlreichen Einsendungen haben wir wieder eine glückliche Gewinnerin für unseren beliebten Glückstaler gezogen. Evelin Maaß aus Torgelow hat den Glückstaler auf Seite 22 beim (Ein)Blick in unsere Ge-

schichte entdeckt und gewonnen! Wir wünschen viel Spaß beim Bummel durch die Pasewalker Innenstadt mit einem von uns gesponserten 20€ City-Gutschein.

Bei unserem ersten Mystery lautete die Lösung 36 Wochen. Ralf Ulrich aus Meiersberg hat die richtige Antwort geschickt und somit eine kleine Überraschung gewonnen.

Falls Sie nicht gewonnen haben, wartet in dieser Ausgabe wieder unser Rätselspaß auf Sie. Versuchen Sie Ihr Glück auch bei der Suche nach unserem Glückstaler erneut, der sich wieder gut versteckt hat. Mehr Informationen finden Sie auf dieser Seite unten. Wir drücken Ihnen die Daumen!

٠ ا

GLÜCKSTALER





Wir haben einen WIR IN UER Glückstaler irgendwo in dieser Ausgabe ganz klein versteckt. Er kann auf einem Bild, zwischen einem Text, auf einer Anzeige oder irgendwo anders sein. Ein Hinweis von uns: Auf dieser Seite ist er nicht zu finden, das wäre viel zu einfach.

WAS KÖNNEN SIE GEWINNEN?

Sie haben die Chance auf einen Gutschein für einen freien Eintritt in der **Salzgrotte Balance** in **Mönkebude**.

WIE KÖNNEN SIE TEILNEHMEN?

Suchen Sie den gut versteckten Glückstaler in dieser Ausgabe und schreiben Sie uns die Seitenzahl mit genauer Position per Post (Bahnhofstraße 43, 17358 Torgelow) oder Mail (gewinn@WIRINUER.de). Wir verlosen dann per Zufall den oder die Gewinner/in. Die Auflösung gibt es in der nächsten Ausgabe.

TEILNAHMESCHLUSS

Teilnahmeschluss ist der 13.07.2021. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Unser Rätselspaß

Wenn Sie unser Magazin aufmerksam lesen, können Sie ganz sicher alle Fragen beantworten. Viel Spaß beim Rätseln!

In welchen Ort hat es Teresa Mirasch für ihren "(Ein) Blick in unsere Geschichte" gezogen?

Welches Ueckermünder Reiseunternehmen bietet Busreisen an?

In welchem Ort baut eine Betriebsstätte der GWW u.a. Gemüse an?

Welche Pasewalker Optikerin ist seit einem Jahr selbstständig?

Für welche Gehilfen hat die Wohnungsbaugenossenschaft Pasewalk eG Garagen gebaut?

Welche nächtliche Aktion bietet der Ueckermünder Tierpark in den Ferien an?

Welchen Musiker hat Maxima in Ueckermünde getroffen?

In welchem Ort befindet sich die Filiale der VR-Bank Uckermark-Randow eG unserer Titelstory?

Wofür bietet Hörakustik Köhn einen Gutschein an? Für einen kostenlosen ...

LÖSUNGSWORT Was wird diesmal gesucht?



SPONSOR DES RÄTSELS

Der Storch-Apotheke Pasewalk und der Hirsch-Apotheke Ueckermünde halten die Patienten und Geschäftspartner seit vielen Jahren die Treue. Sie schätzen den Service und die sehr gute Beratungsqualität.

WAS KÖNNEN SIE GEWINNEN?

Zwei Gewinner bzw. zwei Gewinnerinnen können sich auf einen Gutschein im Wert von jeweils 50€ von der Storch-Apotheke in Pasewalk und zwei Gewinner bzw. zwei Gewinnerinnen können sich auf einen Gutschein im Wert von jeweils 50€ von der Hirsch-Apotheke in Ueckermünde freuen. Damit können sich die Glücklichen aus dem umfangreichen Sortiment beider Apotheken Wünsche erfüllen. Die Gutscheine können nicht für rezeptpflich-Arzneimittel. Zuzahlungen, Botenlieferungen und Rezepturanfertigungen eingesetzt werden.

WIE KÖNNEN SIE MITMACHEN?

Beantworten Sie alle Fragen und schicken uns das Lösungswort per Post oder Mail an gewinn@WIRINUER.de zu. Das Los entscheidet.

UNSERE ANSCHRIFT

WIR IN UER GmbH Bahnhofstraße 43 17358 Torgelow

TEILNAHMESCHLUSS

Teilnahmeschluss ist der 13.07.2021.

4×50€





Tel.: 0395 5 70 66 69 • www.horn-immo.de

.NZEIGE | DER RECHTSWEG IST AUSGESCHLOSSEN

Gesundes und frisches Gemüse aus Koblentz

Die Betriebsstätte der GWW Koblentz bietet ab sofort wieder die beliebten Gemüsekisten an. Das vor Ort produzierte Gemüse wie Gurken, Kohlrabi, verschiedene Kohlsorten, frischer Salat und demnächst Tomaten findet sich in den Kisten wieder. Dabei variiert der Inhalt der Kiste je nach Saison, Witterung und Kalenderwoche. "Die Kunden können ihre Kiste vorbestellen und dann zum vereinbarten Zeitpunkt abholen. Unter

Umständen ist es auch möglich, dass in Verbindung mit anderen Terminen die bestellte Gemüsekiste geliefert wird. Das kann aber bei der Bestellung erfragt werden", erläutert Gundel Bartz von der Koblentzer Betriebsstätte der GWW. Viele neue regionale Waren sind neben den selbst hergestellten Produkten in dem kleinen Hofladen erhältlich: Honig, Brotaufstriche, leckeres Eis. Das Sortiment wird in den nächsten Wochen





KONTAKT

Gärtnerei und Hofladen

Dorfstraße 14 17309 Koblentz Tel. 039743 50325

Öffnungszeiten:

Mo-Do 8.30 Uhr-12.00 Uhr 12.30 Uhr-15.30 Uhr Freitag 8.30 Uhr-11.30 Uhr



noch erweitert. Die regionalen Spezialitäten sind neben den seit diesem Jahr angebauten Gemüsesorten wie Rote Bete, Mangold und Zucchini auch Bestandteil der Hofladenkiste. Die ersten Frühkartoffeln und Möhren warten Anfang Juli auch schon darauf, geerntet zu werden. Der Hofladen der GWW in Woldegk und die Eggesiner Blaubeerscheune werden ebenfalls mit frischem Gemüse aus Ko-

blentz beliefert. Wer so fleißig wie die Koblentzer Mitarbeiter ist, der hat sich im Sommer auch eine kleine Auszeit verdient. Geplant ist, gemeinsame Ausflüge und ein Sommer-bzw. Herbstfest durchzuführen. Die beliebte Adventsausstellung soll auch in diesem Jahr durchgeführt werden. Ob die Ideen auch Wirklichkeit werden, hängt von der weiteren Entwicklung in der Corona-Pandemie ab.



Wir sind Mitglied der führenden Gemeinschaft für Kuchenspezialisten in Europa: www.derkreis.de Woldegker Chaussee 7 · 17098 Friedland · Telefon 039601 2810

Hörgeräte machen Glücklich:



...und sorgen für mehr als gutes Hörvermögen!

Gutschein für einen kostenlosen Hörtest!

Gutschein einfach ausschneiden, mitbringen und wir überprüfen kostenlos Ihr Gehör. Bei Bedarf kontrollieren wir auch die aktuelle Einstellung Ihrer Hörgeräte - auch wenn Sie diese nicht bei uns gekauft haben!

Positive Wirkung der Hörgeräte auf...



HORAKUSTIKKOHN hören.erleben

Hörakustik Köhn | Inh. Peggy Köhn Ueckerstr. 21 17309 Pasewalk

Tel. 0 39 73 - 22 99 464 info@hoerakustik-koehn.de www.hoerakustik-koehn.de

GRIMM

in Torgelow & Ueckermünde ✓ Kompetent ✓ Fair ✓ Familiär

www.grimm-auto.de





Faszinierend vielseitig. Ab 28.990,- EUR¹

Jetzt Probefahrt vereinbaren!

Der neue Suzuki Swace hat allies, worauf es heute ankommt; Mehr Raum für die Familie, mehr Komfort auf langen Strecken und einen hocheffizienten Vollhybrid-Antrieb für weniger Verbrauch und geringe CO₂-Emissionen. Jetzt probefahren!

Autohaus Grimm GmbH

Fichtenstraße 39 - 17358 Torgelow Telefon: 03976 433088 - Telefax: 03976 432019 E-Mait: grimm@suzuki-handel.de www.suzuki-handel.de/grimm

³ Endpreis für einen Suzuki Swace 1.8 HYBRID CVT Comfort+ (Systemleistung 90 kW / 122 PS: Benzinmotor 72 kW / 98 PS und Elektromotor 53 kW | CVT-Automatikgetriebe (stufenlos) | Hubraum 1.798 ccm): innerorts 3,1 l/100 km, außerorts 3,7 l/100 km, kombinierter Testzyklus 3,4 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 78 g/km, Energieeffizienzklasse: A+ (VO EG 715/2007).

Korrelierte NEFZ-Werte, ermitteit auf Basis des Prüfverfahrens "WLTP" Weitere Informationen unter www.auto.suzuki.de/witp.

Autohaus Grimm GmbH Fichtenstraße 39 17358 Torgelow

J 03976 43 30 88

© 0170 31 33 149

TORGELOW **03976 / 433088**

r.grimm@grimm-auto.de

www.grimm-auto.de

UECKERMÜNDE **039771 / 22397**





